



Gazeta Jaworska

Nr 22 (212) ROK V

TYGODNIK

czwartek, 2 czerwca 1994 r.

PO RA PIERWSZY W JAWORZE

Wojewódzki KONKURS PIANISTYCZNY Ognisk Muzycznych

25 maja br. miało miejsce w naszym mieście ważne wydarzenie kulturalne. W Muzeum Regionalnym odbył się XII Wojewódzki Konkurs Pianistyczny Społecznych Ognisk Muzycznych — Jawor '94. Organizatorem imprezy była dyrekcja Społecznego Ogniska Muzycznego im. Juliusza Zarebskiego.

Celem konkursów jest ujawnienie młodych talentów, konfrontacja poziomu nauczania szkół i ognisk muzycznych, prezentacja dorobku artystycznego oraz osiągnięć pedagogów SOM.

Konkurs, z udziałem publiczności, przebiegał w jednym etapie, a uczestnicy wykonywali od razu cały program. Brało w nim udział 30 uczniów z sześciu Społecznych Ognisk Muzycznych z terenu naszego województwa — z Legnicy, Lubina, Polkowic, Złotoryi, Chojnowa i Jawora. Dzieci oceniano w pięciu odrębnych grupach, od klas II do VI.

Uczestników z klas II i III obowiązywało wykonanie jednej sonatiny i jednego utworu kompozytora współczesnego, z klas IV i V — jednej etiudy, obowiązkowo utworu polifonicznego J. S. Bacha (menuet lub preludium) i sonatiny. Klasę VI — program obowiązkowy — etiuda, utwór polifoniczny Bacha, sonata oraz utwór współczesnego kompozytora polskiego.

Popisy konkursowe oceniało jury złożone z nauczycieli Zespołu Szkół Muzycznych w Wałbrzychu. Pod uwagę brano następujące kryteria: zgodność z tekstem, sprawność techniczna, kultura dźwięku, dyscyplina rytmiczna, muzykalność i walory artystyczne, stylowość, wykonanie, odporność psychiczna i postawa uczestnika. Za zajęcie w poszczególnych grupach miejsc od pierwszego do trzeciego przyznano ogółem 14 nagród.

(dokończenie na str. 2)

3 czerwca, w „Piwnicy Ratuszowej”

Spotkanie z ANNA WALENTYNOWICZ

Od 1 czerwca br. w Jaworze zacznie działać Biuro Usług Opiekuńczych i Pomocy Gospodarczej „SERVIAM” Fundacji Promocji Sztuki Sakralnej. Siedzibą biura będzie rodzinny dom państwa Natusiewiczów przy ul. Struga 1.

W tym celu m. innymi do Jawora przyjechała jedna z głównych inicjatorek Fundacji p. Anna Walentynowicz, legendarna założycielka „Solidarności”, niegdyś bliska współpracowniczka Lecha Wałęsy, obecnie założycielka Wolnych Związków Zawodowych.

Korzystając z okazji, redakcja naszej gazety postanowiła zorganizować spotkanie z autorką głośnej książki „Cień przeszłości”, która po ukazaniu się została przeznaczona na przemiał. Spotkanie odbędzie się w klubie „Piwnica Ratuszowa” 3 czerwca br. o godz. 19.30. Zapraszamy.

KOMUNIKAT

BURMISTRZ MIASTA JAWORA

informuje, że sporządzono spis wyborców do przeprowadzenia wyborów do Rady Miejskiej w Jaworze. Spis wyborców wyłożony jest do publicznego gwałdu w siedzibie Urzędu Miejskiego, pokój nr 17 (II piętro) w dniach:

30–31 maja br. w godz. 11.00–16.00
01 i 03 czerwca br. w godz. 11.00–16.00

04 czerwca br. w godz. 9.00–14.00
BURMISTRZ MIASTA JAWORA informuje, iż zgodnie z art. 17 ust. 2 ordynacji wyborczej do rad gmin, wyborca nigdzie nie zameldowany może złożyć wniosek o dopisanie do spisu.

Wnioski można składać do dnia 12 czerwca 1994 r. w Urzędzie Miejskim, pokój nr 17, (II piętro) w godzinach pracy urzędu. W dniu 12 czerwca 1994 roku (NIEDZIELA) w godzinach 9.00–14.00.

LIST OTWARTY do Burmistrza Miasta Jawora

My, pracownicy i członkowie Spółdzielni Pracy Krawieckiej im. Obrońców Pokoju w Jaworze, świadomi trudnej sytuacji na rynku pracy w naszym mieście, prosimy o utrzymanie stanowisk pracy dla 70 kobiet, które długoletnią pracę wyposażyły Spółdzielnię w nowoczesny park maszynowy oraz niezbędne urządzenia.

Nieudolne kierowanie sp-nią przez byłych prezesów spowodowało tragiczną sytuację finansowo-ekonomiczną spółdzielni. W styczniu prezes Zarządu p. Genowefa Jakubów zawarła umowę z kontrahentem niemieckim na szycie kurtek damskich, który w ogólnym rozliczeniu nie wywiązał się z płatności.

W wyniku zaistniałej sytuacji pracownicy Sp-ni nie otrzymali wynagrodzeń za kwiecień, nie uregulowano należności podatkowych, składek ZUS oraz innych opłat związanych z prowadzeniem bieżącej działalności sp-ni.

W tak trudnej kondycji finansowej prezes Zarządu mgr Genowefa Jakubów rezygnuje z pełnionej funkcji, mimo że na Walnym Zgromadzeniu w dniu 30.04.br. oraz przed Sądem oświadczyła, że posiada środki na wypłatę wynagrodzeń.

Nie chcielibyśmy zasilić szeregow bezrobotnych w naszym mieście.

Pracownicy Spółdzielni
(kilkadziesiąt podpisów)

MOŻNA ZDOBYĆ ODZNAKĘ STRZELECKĄ

Zarząd Miejski Ligi Obrony Kraju organizuje 18 czerwca br. o godz. 10.00 na strzelnicy sportowej „Grzegorzów” otwarte mistrzostwa w strzelectwie i równocześnie, zdobywanie odznak strzeleckich.

Udział w zawodach mogą brać osoby obojga płci, które ukończyły 15 lat życia (szczegółowo w regulaminie — zaproszeniu). Zgłoszenia pisemne lub telefoniczne oraz wpisowe przyjmuje ZM LOK do 15 czerwca br.

Powstaje stołówka dla ludzi w potrzebie

Już przywykliśmy do tego, że w naszych rodzinach, u znajomych czy sąsiadów spotykamy się z bezrobotnymi. Domy, dotychczas radosne i pełne gwaru, nagle jakby przygasają, cichną, coraz wyraźniej z oczu rodziców i dzieci widać niepewność jutra... Wkrótce dołączają oni do grona tych, którzy z różnych względów zubożeli wcześniej. Świat staje się dla nich okrutny i bezlitosny, a odpowiedzialni za taki stan rzeczy długo i zawile tłumaczą, że jest to sprawa normalna i naturalna. Na ulicach naszego miasta coraz częściej spotkać można głodne dzieci. Słyszysz się o przypadkach poszukiwania jedzenia na śmietnikach...

Obok tego nie można przejść obojętnie. Jaworskie Stowarzyszenie Pomocy Ludziom od stycznia tego roku organizuje „Stołówkę dla ludzi w potrzebie”. Pomysł tej inicjatywy zrodził się w ubiegłym roku na kanwie już prowadzonej przez nas działalności Banku Żywności i Sprzętu. Działalność ta, polegająca na przekazywaniu różnorodnych dóbr od tych, którzy posiadają ich nadmiar tam, gdzie występuje ich niedostatek, przynosi duże oszczędności i wsparcie najbardziej potrzebującym. Opierając się na tej instytucji można w dużym stopniu zmniejszyć koszty przygotowania posiłków oraz utrzymania stołówki.

Jest to próba znalezienia lokalnej formy zmniejszenia uciążliwości dnia co-

dziennego tym, którzy obecnie znajdują się w trudnej sytuacji materialnej. Wierzymy, że dzięki tej inicjatywie zapobiegniemy, przynajmniej u nas w Jaworze, największemu wrogowi biednych — głodowi.

Stołówka powstaje na bazie byłego przedszkola nr 6 przy ulicy Szpitalnej 7E w Jaworze (tel. 70-31-45), które obecnie stało się siedzibą JSPL. Na realizację pomysłu otrzymaliśmy wsparcie z funduszy europejskich PHARE, od władz Miasta Jawora, Prokuratury Rejonowej i Sądu Rejonowego w Jaworze, Stacji Sanepidu w Jaworze, zakładów pracy: Cukrowni Jawor, spółki „Com-D”, Spółdzielni Inwalidów „Inprodus”, „Jawor-Home”, „Polen” Jawor, indywidualnych sponsorów. Byli również tacy, którzy odmówili nam pomocy...

Nadal zabiegamy o środki. Inwestycja, którą realizujemy, wymaga ogromnego wysiłku organizacyjnego i jeszcze sporych nakładów finansowych. Zwracamy się do wszystkich, którym leży na sercu pomoc innym o wsparcie nas w działaniach, prowadzących do jak najszybszego otwarcia tej niezwykle potrzebnej placówki.

Pomagając innym pomagasz sobie.

Prezes Jaworskiego Stowarzyszenia
Pomocy Ludziom
Jacek Krajewski

Rozpoczęto wyceny LOKALI UŻYTKOWYCH

Jak nas poinformowała p. Stanisława Grosiak, szefowa wydziału gospodarki gruntami w Urzędzie Miejskim, (legnicy biegli (z listy wojewody) rozpoczęli prace, zmierzające do określenia wartości lokali użytkowych.

Dowiedzieliśmy się, że w pierwszej kolejności dokonana zostanie wycena następujących lokali: Rynek 25, Legnicka 10, Rynek 19, Limanowskiego 36, Piastowska 16, Staromiejska 16, Kolejowa 14, Plac Wolności (piekarnia). Są wśród nich sklepy, apteka, biuro turystyczne, zakład fryzjerski, piekarnia — słowem, przekrój tego, co tworzy infrastrukturę handlowo-usługową miasta.

Do końca maja biegli nie zdołali określić wartości żadnego lokalu — powiedziała nam p. Stanisława. Prace potrwają jeszcze sporo czasu...

Nowa Rada Nadzorcza i Zarząd w Mechanicznych Zakładach Produkcyjnych

28 maja br. odbyło się walne zgromadzenie członków Spółdzielni Pracy Mechanicznych Zakładów Produkcyjnych w Jaworze. Dokonano wyboru nowych władz Spółdzielni, tj. Rady Nadzorczej i Zarządu, oceniono pracę w minionym 1993 roku.

W nowym składzie Rady znaleźli się pp. Anatol Banasiak, Kazimierz Gawroński, Mieczysław Kukuczka, Marek Bienias i Mieczysław Kołodziejczyk. Do Zarządu ponownie wybrano: Grzegorza Pycię (prezes), Czesława Habiaka (z-ca prezesa) i

TA OSTATNIA SESJA...

Pisząc w poprzednim numerze, że najciekawszym punktem zapowiedzianej na 24 maja br. sesji Rady Miejskiej będzie dyskusja nad przygotowanym przez pięciu radnych projektem uchwały w sprawie zasad sprzedaży sklepów, nie uwzględniliśmy jednego. Tego, że jest to przedostatnie posiedzenie miejskiego samorządu i radni nie będą mieć ochoty na zastanawianie się nad sprawami, na które już wkrótce nie będą mieli wpływu.

Stąd też sesja przebiegała wyjątkowo sprawnie. Bez zbędnej gadaniny przyjęto przygotowane przez miejskie służby uchwały, dotyczące zbycia bądź dzierżawy nieruchomości, zatwierdzono kosmetyczne zmiany w miejskim budżecie. Nie wdając się w głębsze analizy zgodzono się na propozycję Zarządu Miasta przekazania obsługi kasowej gminy do „Cukrobanku” i na przystąpienie do spółki akcyjnej Bank Cukrownictwa „Cukrobank” SA.

Po tak wyczerpującej pracy radni udali się na wspólny obiad do „Piwnicy Ratuszowej”. Sądziły, że spożywali go w poczuciu dobrze spełnionego obowiązku.

Zofię Brzyską (z-ca prezesa, główny księgowy).

Za naszym pośrednictwem Zarząd Spółdzielni składa wszystkim swoim członkom i ich rodzinom serdeczne podziękowania za współpracę, oraz za wspólne dążenie do dobrej kondycji firmy. Życząc im zdrowia i pomyślności wyraża nadzieję, że rok bieżący nie będzie gorszy od minionego.

Nowym władzom Spółdzielni (Rada ukonstytuuje się niebawem) składamy serdeczne gratulacje.

E. Mayer

wiadomości KULTURALNE

WICEMINISTER PODKAŃSKI W JAWORZE

29 maja br. na zaproszenie dyrektora Jaworskiego Ośrodka Kultury Józefa Noworola przebywał w naszym mieście podsekretarz stanu w Ministerstwie Kultury i Sztuki, wiceminister p. Zdzisław Podkański wraz z małżonką. Gość w towarzystwie dyrektora Wydziału Kultury i Sztuki Urzędu Wojewódzkiego p. Zbigniewa Kraski zwiedził miasto i jego zabudowę.

Szczególnie interesował się rewaloryzacją zabudowy części miasta. Zwiedził remontowaną salę teatru miejskiego, gdzie interesowały go koszty renowacji oraz termin jej zakończenia. W godzinach popołudniowych spotkał się z Burmistrzem p. Bogusławem Węgłem i przewodniczącym Rady Miejskiej p. Zdzisławem Rojowskim. Na spotkaniu omawiano przyszłość jaworskiej kultury oraz kłopoty z jej finansowaniem.

Pan minister wyraził zadowolenie, że w Jaworze nie żałowano pieniędzy na kulturę i dlatego miasto ma w dorobku wiele interesujących dokonań. Obiecał pomoc w realizacji niektórych przedsięwzięć.

E. Mayer

POMAGAJĄC INNYM POMAGASZ SOBIE

FESTYN JSPL i JOK z okazji Dnia Dziecka, 2.06.1994 r., godz. 14.00

O godz. 14.30 — Estrada Młodych Talentów — swoje umiejętności wokalne i aktorskie zaprezentują dzieci ze szkół podstawowych. Swoją działalność przedstawi również JOK.

O godz. 14.30 — Turnieje sportowe — piłka nożna, piłka siatkowa i tenis ziemny.

O godz. 15.15 — „Malowanie na asfalcie — Moje wymarzone wakacje”.

O godz. 16.30 — Konkurs „Mój przyjaciel — zwierzę” — przedstaw swojego przyjaciela, opowiedz o nim coś ciekawego; może wspólnie wygracie nagrodę?

Oprócz konkursów i turniejów oglądać będzie można pokazy skoków na batucie, pokazy strażackie, motolotnie, pokazy pletwonurków, jazdy konnej, tresurę psów policyjnych, będzie też giełda książek i kamieni szlachetnych.

Główną atrakcją festynu będzie loteria fantowa (losy w cenie 20.000 zł), w której główną nagrodą jest wycieczka zagranicą, oraz wiele innych atrakcyjnych nagród. Co drugi los wygrywa — zaryzykuj!

Festyn jak co roku organizowany jest w celu zbiórki pieniędzy na akcję letnią Wydminy '94.

2 czerwca odbędzie się w ramach festynu JSPL na „Jaworniku” wyścig kolarski amatorów do lat 16.

Uczestnicy startować będą w dwóch grupach:

* pierwsza grupa — na zwykłych rowerach (składaki, damki itp.),

* druga grupa — na rowerach górskich i wyścigowych.

Nagrodami pieniężnymi w wysokości:

• I miejsce — 300.000 zł

• II miejsce — 200.000 zł

• III miejsce — 100.000 zł

premiowani będą zdobywcy trzech pierwszych miejsc w obu grupach.

Zawodnicy startują w Nieoficjalnych Mistrzostwach Jawora o Puchar Burmistrza. W wyścigu startować może każdy.

Zgłoszenia uczestników wyścigu przyjmujemy w Biurze Wyścigu na „Jaworniku” od godziny 14 do 14 w dniu 2 czerwca. Należy posiadać legitymację szkolną i sprawny rower.

FINAL KONKURSU HISTORYCZNEGO NIECO PÓŹNIEJ

Uczestników finału konkursu historycznego „Dzieje parafii rzymsko-katolickiej i kościoła pw. Św. Marcina” informujemy, że finały zostaną przeprowadzone w dniu 13 czerwca br. w klubie „Parkowa” Jaworskiego Ośrodka Kultury o godz. 15.30, a nie, jak zapowiedzieliśmy, 2 czerwca na festynie JSPL na „Jaworniku”. Zmiana wynika ze względów organizacyjnych, za co przepraszamy.

Organizatorzy.

Obchody D N I A M A T K I

W środę, 25 maja br. o godz. 17.00 odbyło się w Klubie Seniora przy ul. 1 Maja uroczyste spotkanie z okazji Dnia Matki. Licznie przybyli na nie członkinie Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów, oraz Związku Nauczycielstwa Polskiego. Organizatorzy zaprosili też chór „Albertówka” oraz jaworskiego poetę, p. Józefa Ziętkę.

Program wieczornicy był dość bogaty. Gości powitała p. Danuta Benedyk z PZERI. Następnie p. Józef Ziętek z wielkim uczuciem deklamował własne wiersze, w tym kilka poświęconych Matce. Pani Alina Błażków pięknie zinterpretowała liryczny wiersz Janiny Smolak „Matka”. Z przeszło godzinnym programem wystąpił zespół wokalo-instrumentalny „Urwis” z Państwowego Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego; zarówno repertuar, jak i wykonanie bardzo się publiczności spodobały.

Wieczór zakończył się słodkim poczęstunkiem i wspólnym śpiewaniem pieśni.

Po raz pierwszy w Jaworze

(dokończenie ze str. 1)

Warto podkreślić, że z jaworskiego Społecznego Ogniska Muzycznego w konkursie brało udział pięciu uczniów, nagrody zaś zdobyło aż czterech. Są to: klasa I i II — Adam Żukiewicz, I miejsce (naucz. Janina Duszeńko), kl. I i II — Beata Bo-rejko, III miejsce (naucz. Janina Duszeńko), klasa III — Katarzyna Sostakowska, I miejsce (naucz. Elżbieta Koronkiewicz), klasa VI — Urszula Wołodko, III miejsce (naucz. Janina Duszeńko). Uczniowie, którzy zajęli miejsca punktowane, otrzymali nagrody książkowe, a pozostali uczestnicy — dyplomy i maskotki.

Dyrekcja Społecznego Ogniska Muzycznego w Jaworze pragnie serdecznie podziękować niżej wymienionym osobom i firmom, które sponsorowały imprezę: Jubiler-Upominki, Rynek; AGD Jawor,

ton nadawał chór, a wraz z nim śpiewała cała sala.

Popis gry na fortepianie przygotowali dla swoich mam uczniowie p. Elżbiety Koronkiewicz ze Społecznego Ogniska Muzycznego im. Juliusza Zarębskiego. Odbył się on 26 maja br. o godz. 17.00 w Muzeum Regionalnym.

Oprócz muzycznych dedykacji, dzieci wręczyły matkom kwiaty i recytowały dla nich wiersze-niespodzianki. Umiejętnościami gry na syntetyzatorach popisywali się Jarosław Witowski i Marcin Przychoźden. Wszyscy — zarówno rodzice, jak i publiczność — byli bardzo wzruszeni.

Na koniec p. Krystyna Korybska złożyła serdeczne podziękowania dzieciom, rodzicom i organizatorom za przygotowanie tak miłego i udanego wieczoru.

L.K.

Staromiejska 16; p. Liwińska, ul. Staromiejska; p. Chmielowiec, ul. Staromiejska; Wędliniarstwo, p. Niebudek; Sklep Warzywniczy, ul. Legnicka 23; Sklep kosmetyczny, ul. Legnicka 10; „Galpos”, ul. Legnicka 11; sklep zielarski, K. Andrejczuk; sklep „Lida”, Zb. Bednarek; p. Kudy, ul. Chrobrego; sklep obuwniczy, p. Krystyna Kaźmierczuk, ul. Chrobrego 5; Cukiernia, p. Maciejowski; sklep wielobranżowy, p. Alicja Tymczyszyn; LOTTO — ul. Chrobrego 13; p. Aleksander Kolankowski; p. Józefa Jez; s.c. „Domos”, pl. Wolności 1; Optyk — Jawor; sklep nr 2 „Legpol”; sklep rybny, Rynek 32; sklep wawrzywny, Danuta Bojarska; piekarnia, Jan Całko; sklep „JAWORA”; Jerzy Badarycz i p. Kukulski.

L.K.

NIE MA MOCNYCH NA MAŁOLATA?

Tematem, który bulwersuje rodziców i uczniów Szkoły Podstawowej nr 5 w Jaworze jest bezkarność agresywnego 9-latka, Daniela M., ucznia tejże szkoły. Jak nam powiedział dyrektor szkoły p. Michał Szkwarek, od samego początku pobytu w szkole sprawiał on kłopoty wychowawcze.

Nie pomogło przeniesienie agresywnego chłopca do innej, równoległej klasy — po pewnym okresie uspokojenia sytuacja wróciła do poprzedniego stanu.

Aby położyć kres wyburzom niesforne-go maślaka wychowawcy kontaktowali się z wieloma instytucjami, nie wyłączając Sądu, jak na razie bez rezultatu. Matka chłopca i ojczym nie są w stanie wpłynąć na niego. W szkole twierdzą, iż pozostaje tylko ostateczność — ograniczenie praw rodzicielskich i umieszczenie Daniela w ośrodku zamkniętym, ale potrzebny jest stosowny wyrok Sądu.

Póki co, szkoła jest bezradna, maślak robi co chce, a Sądowi się nie śpieszy...

(wm)

W PŁUKANIU ZŁOTA NIE ZABRAKŁO JAWORZAN

PIOTR BABIJCZUK WICEMISTRZEM POLSKI

W dniach 28—29 maja br. w Złotoryi rozegrano I Międzynarodowe Mistrzostwa Polski w Płukaniu Złota. Bardzo dobrze w tej imprezie wypadła 6-osobowa reprezentacja Jawora.

Cała nasza szóstka zakwalifikowała się do finału w gronie profesjonalistów, a wicemistrzem Polski został 17-letni Jaworzanin, p. Piotr Babijczuk, który w ciągu 12,25 min. wypłukał 7 ziaren złota. Dodać należy, iż p. Paweł Habiak był 10, tuż za p. Ewą Wachowicz — sekretarzem prasowym premiera Pawła. Kolejny nasz zawodnik, p. Henryk Jarosz z Kwiatnik zajął dwunastą pozycję.

Równolegle prowadzono klasyfikację amatorów, gdzie p. Paweł Habiak w finale był szósty.

Ogółem w imprezie wzięło udział 93 zawodników i zawodniczek z Czech, Niemiec, Ukrainy i Polski. Wszyscy wyjechali zadowoleni i zapowiedzieli, że przyjadą za rok, by sobie popłukać...

(wm)

ŻOŁNIERZOWI SPOD MONTE CASSINO

Jak się dowiedzieliśmy, w Jaworze przy ul. Kościuszki 2 mieszka uczestnik bitwy o Monte Cassina, p. Tadeusz Bartulski.

Z okazji 50 rocznicy tego ważnego dla każdego Polaka wydarzenia składamy p. Tadeuszowi jak najserdeczniejsze życzenia zdrowia i wszelkiej pomyślności.

Panu Tadeuszowi dedykujemy wiersz, napisany przez naszego Czytelnika p. R. Kowalskiego, który w sposób bezpośredni, może nieco chropawy, oddaje to, co czuje:

Bez czi i laurów wracali zmęczeni/
krętymi przeważnie drogami/ do kraju
swoego pochodzenia/ gdyż serce kazało im
wracać/ Nie mieli łatwego tu życia/ gnębieni
przez własnych rodaków/ lecz takie
były te czasy/ gdyż rządził już Anioł
Ciemności/ I zazdrościł nieraz tym, co
zostali/ co w boju od kul i granatów/
polegli pod Monte Cassino/ bohaterowie
tamtych strasznych czasów/ Lecz znów
prawda zwyciężyła/ stanęli we wspólnym
szeregu/ z tamtymi, co tam pozostali/ by
dać wreszcie świadectwo prawdzie!

SUKCESY TANCERZY

W dniach 28 i 29.05 w Jeleniej Górze odbyły się otwarte Mistrzostwa Dolnego Śląska w 10 tańcach. W turnieju uczestniczyli, oprócz par dolnośląskich, także pary z Warszawy, Poznania, Wrześni oraz Czech i Słowacji.

Nasi najmłodsi tancerze: Dawid Pasiak z Bianką Gerlak, Sebastian Ziomek z Iwonką Kosiorek i Tomek Dudzik z Dominiką Biernacką w grupie dzieci do lat 10, na 32 pary startujące w tej grupie, zostali sklasyfikowani na miejscach od 13 do 24.

W grupie dzieci starszych (11—12 lat) Łukasz Matuszczak z Kasią Antoniewicz zajęli III miejsce, uzyskując tytuł II-ch wicemistrzów Dolnego Śląska.

Tytuł I-ch wicemistrzów Dolnego Śląska „wytańczyła” para Arek Gut z Kingą Jakubowską, zajmując II miejsce w grupie juniorów młodszych (15—16 lat). W tej samej grupie wiekowej Artur Iwankowicz z Magdą Kaczmarek zajęli XI miejsce.

Wysokie IV miejsce zajęła para Mariusz Zakrzewski z Izą Kowal w grupie juniorów starszych (17—18 lat).

Ukoronowaniem całej imprezy był turniej o tytuł Mistrza Dolnego Śląska w najwyższych klasach tanecznych „A+S”, w którym wystąpiły 3 nasze pary „S”-klasowe. Na 17 startujących par nasze pary zajęły miejsca: Arek Gut z Kingą Jakubowską — VI, Mariusz Zakrzewski z Izą Kowal — XI i Leszek Mącznik z Sylwią Malarz — XII. Gratulujemy.

4 CZERWCA, W MIASTECZKU RUCHU DROGOWEGO

BEZPŁATNE EGZAMINY NA KARTĘ ROWEROWĄ

4 czerwca br., w ramach obchodów Dnia Dziecka, w miasteczku ruchu drogowego przy ul. Piłsudskiego odbędą się egzaminy na kartę rowerową. Koszty egzaminów z okręgów wyborczych nr 2, 15, 18 i 28 pokryją kandydaci na radnych (okręg nr 2 — Ryszard Mysłicki, nr 15 — Józef Noworól, nr 18 — Stanisław Podsiadło, i 28 — Wiesław Majda).

Dla pozostałych dzieci uzyskanie pozwolenia na poruszanie się po drogach publicznych będzie kosztować 25 tys. zł.

Początek egzaminu (z własnymi rowerami) zaplanowano na godz. 12.00

LUDOWE ŚWIĘTO

Tegoroczne obchody Wojewódzkiego Święta Ludowego odbyły się 22 maja w gminie Scinawa. Na zaproszenie władz wojewódzkich PSL w uroczystościach udział wzięli m.in. ambasador Słowacji w Polsce p. Marian Serwacki z małżonką, podsekretarz stanu w Ministerstwie Edukacji Narodowej p. Kazimierz Dera, podsekretarz stanu w Ministerstwie Pracy i Polityki Socjalnej p. Kazimierz Baszniak, podsekretarz stanu — zastępca Kustosza Muzeów Polskich p. Jacek Rulewicz, dyrektor biura Szefa Urzędu Rady Ministrów p. Tadeusz Łukiewicz, senator ziemni legnickiej Edward Koenig, posłowie: p. Bronisława Kowalska, p. Tadeusz Sambrski i p. Lubomir Gliniecki, wojewoda legnicki p. Ryszard Maraszek, kurator Oświaty i Wychowania p. Alicja Kopestyńska, członkowie Prezydium Zarządu Wojewódzkiego PSL na czele z prezesem Walczykiem, przedstawiciele Zarządów Gminnych PSL wraz z pocztami sztandarowymi, liczni goście i dziennikarze. (Jawor reprezentowali m.in. pp. W. Sakwa, J. Maziarz, Zdz. Rojowski, B. Malec, M. Bojanowski).

Po uroczystej mszy św., która odbyła się o godz. 14.00 w miejscowym kościele, rozpoczął się festyn ludowy z występami licznych zespołów folklorystycznych oraz występem „ostatniego baciara lwowskiego” p. Michała Osiadacza. Uroczystość zakończyła zabawa na świeżym powietrzu przy obficie zaopatrzonych bufetach.

DOMINIK RUDANIECKI NAJLEPSZYM RECYTATOREM

W Młodzieżowym Domu Kultury „Harcerz” w Legnicy odbył się finał wojewódzkiego konkursu recytatorskiego uczniów szkół podstawowych. Wielki sukces w grupie uczniów klas IV—VI odniósł Jaworzanin, Dominik Rudaniecki, SP nr 4.

Gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.

(wm)

Nasza giełda pracy

Piekarnictwo — Marek FURTAK — poszukuje pracowników o niżej wymienionych zawodach i z kilkuletnim stażem: hydraulik, mechanik-kierowca, elektroelektronik, ślusarz-mechanik, oraz wydawca pieczywa.

Osoby zainteresowane pracą proszone są o kontakt osobisty lub telefoniczny (tel. 70-63-01 lub 70-63-02) z właścicielem zakładu.

*

Zaopiekuję się dzieckiem, lub dziećmi. Tel. 70-43-94.

*

Posiadam samochód osobowy i wolny czas, oczekuję propozycji. Tel. 70-43-94.

*

Przyjmę stolarza budowlanego — okna, drzwi — samodzielnego. Lipa 29.

ZGUBY

Zagubiony paszport na nazwisko Ryszard Mróz z Lusiny można odebrać w kiosku spożywczym — Piekary 3.

Dar serca

Dyrekcja Zespołu Opieki Zdrowotnej w Jaworze składa serdeczne podziękowanie Panu inż. Januszowi Rutkowskiemu, właścicielowi Hurtowni „NINA”, za nieodpłatne przekazanie artykułów żywnościowych dla potrzeb pacjentów Szpitala Rejonowego w Jaworze, wartości 3.200.000 złotych.

*

Potrzebującemu przekażę sprawny telewizor kolorowy „Rubin”. Wiadomość w redakcji.

Za dar serdecznie dziękujemy.

Samochody i złodzieje

Coraz częściej słyszy się, że tu i ówdzie skradziono samochód. Policjanci starają się jak mogą, aby ten proceder ukrócić, ale jak wykazują statystyki, złodzieje potrafią w ciągu kilku sekund otworzyć upatrzone auto i odjechać w swoją dal.

Plaga kradzieży nie omija również mniejszych miast i miasteczek. O tym, jak sytuacja wygląda w naszym mieście i okolicach, poinformował nas Komendant Rejonowy Policji w Jaworze nadkomisarz Sławomir Marszałek.

Według policyjnych statystyk w roku 1993 na terenie miasta Jawora stwierdzono 52 przypadki kradzieży samochodów; średnio w kwartale kradziono 13 aut. Do tej pory odzyskano 30 samochodów. Najczęściej kradzione są Mercedesy, BMW, Łady-Samary, oraz pojazdy naszej rodzimej produkcji: Polonezy, Fiaty 125 i 126. Dodac należy, iż w 1993 roku nie skradziono żadnego auta w podległych jaworskiej KRP gminach!

Natomiast w I kwartale br. na terenie Jawora złodzieje zdążyli już ukradnąć 13 pojazdów, z których do tej pory odnaleziono 2.

Jeśli chodzi o sprawców kradzieży — podkreślano w KRP — to najczęściej są to dobrze zorganizowane grupy przestępcze działające na tzw. zlecenie. Grupy te składają się z osób, które znają się na nowinkach technicznych i sposobach otwierania prawie wszystkich aut, oraz potrafią je szybko uruchomić, nawet w 12 sekund, i to pomimo skomplikowanych blokad!

Grupy przestępcze przeważnie wywodzą się z dużych aglomeracji, bowiem tam mają większą szansę na wyrobienie nowych dokumentów samochodu i jego zarejestrowanie. Kolejnym etapem jest, ułupnienie skradzionych pojazdów na giełdach samochodowych. Mają w tym celu zorganizowaną doskonałą sieć warsztatów, gdzie zmieniają numery silnika, podwozia oraz kolor lakieru. W ostatnim okresie złodzieje samochodów weszli w kontakt z przestępcami z byłych krajów Wspólnoty Niepodległych Państw, i skradzione pojazdy wywożą za wschodnią granicę. Taki stan rzeczy powoduje, że coraz częściej trudniej odnaleźć pojazd, nierzadko będący dorobkiem całego życia.

(wm)

Z ASTROLOGIĄ NA TY (26)

Siódmy dom horoskopu, mający wiele wspólnego ze znakiem Wagi, mówi nam o stosunkach międzyludzkich. Ta strefa kosmogramu dotyczy przyjaźni, sympatii, antypatii, małżeństwa, współpracy. Jest to dom otwarcia się na świat.

SŁOŃCE w tej strefie horoskopu podkreśla ogromną rolę przyjaźni i wrogości w życiu danej osoby. W takim położeniu sympatii i antypatii wobec innych pojawiają się szybko i są dość trwałe.

KSIĘŻYC może pomóc w zdobyciu popularności, obdarza wrażliwością na potrzeby innych. Przyjaźń jest prędko nawiązywana, ale często przemijająca.

MERKURY daje komunikatywność. Pojawia się potrzeba nawiązywania kontaktów z ludźmi, w celu podejmowania wspólnych przedsięwzięć.

Pobyt **WENUS** w siódmym domu horoskopu wskazuje na zdolność bycia

szczęśliwym, zarówno w sprawach osobistych, jak i zawodowych.

Gdy w tej strefie pojawi się **MARS**, trzeba wskazać na silne reakcje otoczenia na postępowanie danej osoby, które często jest bardzo impulsywne.

JOWISZ każe korzystać z różnorakiej pomocy innych ludzi i daje dużo szczęścia w stosunkach partnerskich.

SATURN prowadzi do nieśmiałości w obcowaniu z bliskimi osobami.

Pojawienie się **URANA** w siódmym domu horoskopu przyczynia się do tego, że dana osoba zachowuje się nieobliczalnie lub dziwnie, w porównaniu z ogólnie przyjętymi zwyczajami.

NEPTUN powoduje idealizowanie rzeczywistości i ludzi.

PLUTON obdarza dynamiczną osobowością pomocną w oddziaływaniu na duże skupiska ludzkie i grupy społeczne...

Radix

(tekst sponsorowany)

Kandyduję, bo części ważnych dla Jaworzan spraw ustępująca Rada nie zdążyła załatwić

Do kandydowania po raz wtóry w wyborach samorządowych zostałem sprowokowany nie przez nieodparty urok władzy, jak twierdzą złośliwi, lecz przez chęć rzeczywistego uczestniczenia w życiu Jawora, który w czasie minionych czterech lat stał mi się bliski i wart poświęcenia choć odrobiny swojego czasu i pracy.

W minionej kadencji zdałem sobie sprawę z większości problemów, z jakimi na co dzień borykają się Jaworzanie, oraz władze i służby administracyjne miasta. Nie należałem do radnych, którzy budują drogi, chodniki, sadzą drzewa, bo uważałem, że sprawy te należy załatwiać nie wtedy, gdy ma się możliwość, lecz wtedy, gdy jest taka konieczność. Są od tego odpowiednie służby i pieniądze, które winne być dzielone równo.

Uważam za to, że radny winien interweniować tam, gdzie odpadający tynk zagraża ludzkiemu życiu (pozdrowienia dla p. D z SMLW), tam, gdzie dzieje się ludzka krzywda, bo komuś wyłączone prąd na klatkach schodowych a komuś innemu usiłuje się odebrać jedyne źródło utrzymania. Tam byłem.

Kandyduję, bo jest część spraw, których ustępująca Rada nie zdążyła załatwić i należy je kontynuować, a są to sprawy pierwszorzędne dla Jawora.

Kandyduję, bo istnieje realna możliwość, że miasto znajdzie się w kołowrocie przyziemnych, partykularnych interesów ograniczonych grup politycznych, a nade wszystko gospodarczych, działających w mieście.

Swoją kandydaturę zgłosiłem w półto-rej rodziny przed zakończeniem rejestracji kandydatów, a pomogli mi przyjaciele. Do żadnej partii nie należę.

Życie Jawora w ciągu ostatnich czterech lat zostało zdominowane przez gospodarkę komunalną. Były to zadania, których wykonanie było niezbędne dla miasta i jego mieszkańców.

Konieczność skierowania tam zwiększonych środków finansowych (co popierałem) doprowadziła do ograniczenia dotacji miejskich w zakresie m.in. kultury,

sportu i rekreacji. To ostatnie zjawisko w połączeniu z kompletną zapaścią funkcjonowania służby zdrowia w skali kraju nie wróży nic dobrego dla Jaworzan, a szczególnie tych najmłodszych. W rozmowach z lekarzami, pracownikami służby zdrowia podkreślana jest konieczność gruntownych remontów obiektów szpitalnych oraz niezbędnych dla funkcjonowania szpitala. Zgadzałem się z tym uważam za konieczne, aby nowe władze miasta wymogły na władzach wojewódzkich konieczność wywiązania się z swoich ustawowych obowiązków. Zgadzam się również ze zdaniem środowisk lekarskich, że Jawor powinien zainwestować w zakup sprzętu specjalistycznego do badań profilaktycznych (słowa „zainwestować” używam celowo).

Ww. działania powinny być połączone ze zmianą struktury finansowania sportu i rekreacji. Chcę tu zaznaczyć bardzo wyraźnie, że nie mam na myśli „pompowania” pieniędzy w kluby sportowe, a raczej rozwijanie zaplecza dla nich w połączeniu z dotacjami celowymi dla klubów oraz szkół.

Wszystkie te sprawy łączą się oczywiście z koniecznością znalezienia w budżecie miejskim odpowiednich kwot, które wyniknąć powinny, z realizacji programu restrukturyzacji dochodów i wydatków miasta, który przedstawię niebawem.

Ponieważ zacząłem od gospodarki miejskiej, niech będzie mi wolno ten temat zakończyć. W tej sferze należy bezwzględnie kontynuować budowę gazociągu w tzw. Starym Jaworze. Konieczna jest generalna wymiana sieci wodociągowej w ulicach Wieniawskiego i Narutowicza (zmora mieszkańców tychże ulic). Remontami kapitalnymi należy objąć kolejną część budynków komunalnych (Rynek, moim zdaniem, jest w najgorszym stanie). Problemem globalnym Jawora jest praktyczny brak wysypiska śmieci.

Odrębną sprawą są koszty świadczone dla miasta usług komunalnych.

Krzysztof Nowak
16 okręg wyborczy

- ★ Jeśli chcesz płacić większe podatki — nie głosuj na nas,
- ★ Jeśli chcesz być okradany — nie głosuj na nas,
- ★ Jeśli chcesz wielu urzędników — nie głosuj na nas,
- ★ Jeśli chcesz, żeby oni wydawali Twoje pieniądze — nie głosuj na nas,
- ★ Jeśli tego nie chcesz — CZEKAMY!

UNIA POLITYKI REALNEJ

Bezrobotni i ich prawa do zasiłku

Coraz częściej otrzymujemy od naszych Czytelników prośby abyśmy napisali na temat bezrobocia, statusu bezrobotnego i wypłacania zasiłków dla bezrobotnych.

W rejonie jaworskim jest ogółem zarejestrowanych 4821 bezrobotnych, w tym 2668 kobiet. Bez prawa do zasiłku jest 2457 bezrobotnych, w tym 1567 kobiet. Z danych otrzymanych z RUP wynika, że w gminie Jawor jest 2707 bezrobotnych, a w poszczególnych gminach ich liczba przedstawia się następująco: Męcinka — 454, Mściwojów i Paszowice — 367, Udalin — 560 i Wądroże Wielkie — 434. Liczba bezrobotnych powiększa się w momencie zgłoszenia się mężczyzny, który powrócił z wojska, i tegorocznych absolwentów szkół.

Przypomnijmy, że bezrobotnym jest osoba zdolna do pracy i gotowa do jej podjęcia w ramach stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy; pozostająca bez pracy, właściwie zarejestrowana i nie uczęszczająca do szkoły (za wyjątkiem szkół wieczorowych i zaocznych). Natomiast bezrobotnym, pomimo spełnienia tych warunków, nie może być osoba, która: nie ukończyła 18 lat (nie dotyczy to absolwentów i młodocianych), z którą rozwiązano umowę o pracę w celu przygotowania zawodowego z przyczyn dotyczących zakładu pracy; nabyła prawo do świadczeń emerytalnych, ukończyła 65 lat życia (mężczyzna) i 60 (kobieta); która jest właścicielem lub posiadaczem gospodarstwa rolnego o powierzchni ponad 2 ha lub gospodarstwa stanowiącego dział specjalny produkcji rolnej; która prowadzi

pozarolniczą działalność gospodarczą lub podlega ubezpieczeniu społecznemu z tytułu innej działalności; która, będąc niepełnosprawna, nie może ze względu na sytuację zdrowotną podjąć pracy co najmniej w połowie wymiaru czasu pracy.

Bezrobotnym może być osoba, która podjęła pracę zarobkową, ale z przyczyn dotyczących zakładu pracy wykonuje ją w wymiarze czasu pracy nie wyższym niż połowa obowiązującego i osiąga w miesiącu wynagrodzenie mniejsze niż połowa najniższego, lub też podjęła pracę np. na umowę-zlecenie za sumę nie przekraczającą połowy najniższego wynagrodzenia.

Jeśli chodzi o nabycie przez bezrobotnego prawa do zasiłku, to jest ono uzależnione od spełnienia dwóch zasadniczych warunków. Pierwszym jest brak dla niego propozycji odpowiedniej pracy, zgodnie z jego kwalifikacjami i brak skierowania do prac interwencyjnych, robot publicznych lub na utworzone nowe miejsca pracy. Drugim warunkiem jest co najwyżej 12 miesięcy poprzedzających dzień zarejestrowania lub podleganie przez co najmniej 180 dni w ciągu 12 miesięcy ubezpieczeniu społecznemu (chorobowe). W tym drugim warunku, zgodnie z ustawą, jest wiele wyjątków. Nie stosuje się go np. do absolwentów, bezrobotnych zwolnionych z przyczyn zakładu pracy, zwolnionych ze służby wojskowej, z zakładów karnych, do kobiet po urlopach wychowawczych lub innych osób, u których powstało prawo do świadczeń.

(wm)

Telewizja satelitarna dla wszystkich (12)

Telewizję wysokiej jakości (HDTV) pokazano po raz pierwszy w lutym 1981 r. w San Francisco. Przemysł japoński, wykorzystując sieć CBS, szykował do światowej ekspansji swój standard TV. Ulepszany przez kolejne lata został zaproponowany Europie na sesji CCIR w 1986 r. Dopiero wtedy europejskie potęgi elektroniczne dostrzegły niebezpieczeństwo utraty bardzo dużych pieniędzy, które można zarobić produkując sprzęt studyjny, transmisyjny i odbiorczy dla nowej telewizji.

Inicjatywę japońską odrzucono i zainicjowano europejski program badawczy Eureka'95, finansowany przez wszystkie liczące się firmy elektroniczne. Wstępnie założono, że nowy standard ma być kompatybilny z wprowadzanym właśnie standardem D2 MAC, ma mieć dwukrotnie większą liczbę linii w obrazie niż PAL i SECAM, tj. 1250 zamiast 625, częstotliwość powtarzania obrazów — w celu zmniejszenia migotania — podniesioną do 50 Hz, i proporcje boków obrazów zbliżone do filmu panoramicznego, tzn. 16:9 (5,5:3) zamiast obecnych 4:3. Nowy analogowo-cyfrowy standard nazwano HD MAC i założono jego oficjalny start w 1995 r.

Tempo przechodzenia stacji satelitarnych z PAL-u czy SECAM-u na D2 MAC okazało się mniejsze od zakładanego. Główną przyczyną były obawy towarzystw telewizyjnych o utratę widowni. System D2 MAC mający dużo „ostrzejszy” obraz 16:9, cyfrową fonię i wiele przyszłościowych możliwości, wymaga od odbiorcy zakupu specjalnego dekodera standardu — nie jest kompatybilny ze standardami PAL, czy SECAM.

W sytuacji względnego nasycenia rynku odbiornikami telewizji konwencjonalnej (4:3), producenci elektroniki, widząc ratunek w sprzedaży telewizorów „panoramicznych”, wymusili w 1993 r. na organizacji CCIR decyzję dopuszczającą do stosowania w Europie obok D2 MAC standardów telewizji podwyższonej jakości, kompatybilnych z PAL i SECAM.

Firmy: Grundig, Nokia i Philips zaprezentowały już w 1989 r. na targach Funkausstellung standard PAL plus, który wobec obowiązującego dyrektyw EWG „leżał” do 1994 r. (obecnie stacja ARD nadaje niektóre filmy w tym standardzie). System jest krytykowany za niepełną kompatybilność i, poza państwami ARD i ZDF, inne stacje odnoszą się do niego sceptycznie. Mimo kompatybilności przy odbiorze z PAL-em, rzeczywistą poprawę jakości (niestety, tylko wizji) odczuwają wyłącznie właściciele nowych „panoramicznych” telewizorów z dekoderni PAL plus. Pozostali zobaczą obraz zubożony, bo składający się tylko z 422 linii z czarnymi pasami u góry i dołu ekranu. Nic nie słyhać o standardzie telewizji podwyższonej jakości kompatybilnym do stosowanego przez Francuzów SECAM-u.

Poza opisanymi systemami prezentowane są z okazji różnych wystaw inne systemy telewizji wysokiej jakości. Są to propozycje często niedopracowane, jak np. proponowany przez Skandynawów całkowicie cyfrowy standard HD-Divine. Prace nad realizacją standardu rozpoczęto w 1991 r., zakończenie obiecano w 1995 r. Biorąc jednak pod uwagę niechęć towarzystw telewizyjnych do kosztownej wymiany studyjnego sprzętu, wobec znikomo małej liczby odbiorców cyfrowej telewizji, jej start, podobnie jak w Japonii, przewiduje się dopiero za kilkanaście lat.

Podobny los spotka prawdopodobnie amerykański cyfrowy system MPEG2, którego wprowadzenie zapowiadają właściciele Astry. Do niechętniej postawy stacji telewizyjnych dojdzie prawdopodobnie (mimo udanego „przemycenia” do Europy wraz z systemami standardu MPEG1) stanowcze veto europejskich potęg elektronicznych dla upowszechniania obcego standardu na „ich podwórku”.

Na spokojny sen Europejczyków powinna wpłynąć świadomość ewolucyjnego charakteru zmiany standardu. Jest to proces rozłożony na wiele lat, w czasie których stare i nowe standardy będą pracować równolegle.

opracował Wiesław Kurdek

OGŁOSZENIA drobne

LOKALE — NIERUCHOMOŚCI

Dwupokojowe mieszkanie spółdzielcze zamienię na większe. Tel. 70-45-29.

225d-94
Szukam do wynajęcia garażu. Telefon 281d-94

Spółka sprzedaje budynek z przeznaczeniem na działalność handlową, gastronomiczną i biurową, po atrakcyjnej cenie (możliwość rat), przy ul. Chrobrego 26 (przy moście). Informacja: tel. 70-25-43 po godz. 16.00.

278d-94
Sprzedam mieszkanie własnościowe M-3 w Legnicy o pow. 51 m². Wiadomość: Głogów, tel. 33-84-68.

280d-94
Zamienię mieszkanie czynszowe w starym budownictwie o pow. 50 m² (parter) w Bolkowie na większe lub podobne w Jaworze. Wiadomość: Jawor, tel. 70-25-10 w godz. 7.00—15.00, oraz Bolków tel. 551 w godz. 7.00—20.00.

289d-94
Sprzedam sklep o pow. 45 m². Pichorowice 57.

284d-94
Sprzedam garaż na Przyszczu, Telefon 44-88-37.

299d-94
Sprzedam działkę ogrodową, 5 arów, zagospodarowaną, z altanką. Tel. 70-35-70, 287d-94

RÓŻNE

Sprzedam organy dwurzędowe B-2. Kowany 43.

245d-94
Sprzedam kompletne wyposażenie do produkcji wędlin. Tel. 70-40-42 po godz. 18.00.

279d-94
Sprzedam pralkę automatyczną PS-665. Ul. Jasna 6B/5, tel. 70-53-58.

282d-94
Sprzedam tanio tapczan typu „Bolek”. Tel. 70-61-32 po 15.00.

283d-94
Sprzedam kuchnię elektryczną, w dobrym stanie. Tel. 70-17-18.

291d-94
Sprzedam 12 sztuk płyt dachowych korytkowych, wym. 0,6x3,0 m. Tel. 70-22-17, 292d-94

USŁUGI

Tłumacz przysięgły języka niemieckiego. ul. Królowej Marysińskiej 6B/3, tel. 70-50-56.

1076d-93
Tłumacz przysięgły języka rosyjskiego i ukraińskiego. Ul. Przyjaciół Żołnierza 26, tel. 70-51-68.

96d-94
TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIEMIECKIEGO, ul. Kombatanów 9 (boczna Szpitalnej). Tel. 70-38-51. 219d-94
PIECE GAZOWE, JUNKERSY, KU-CHENKI — naprawa, montaż. Ul. Wieniawskiego 8A/3, telefon grzeźnościowy 70-35-13.

1343d-94
CYKLINOWANIE, układanie. Telefon 70-29-49.

39d-94
BETONIARNIA — PIOTROWICE nr 141 (k. szkoły) sprzedaje: pustaki, bloczki, płyty WPS i korytkowe na garaże, krawężniki, obrzeża, płytki chodnikowe, przepusty, kręgi na studnie i kanalizację.

Nowość — duże kręgi na szamba, nadproża typu L, drogowe korytka ściękowe. Zakład prowadzi usługi transportowe samochodami: skrzyniowym i wywrotką. Tel.: 70-88-93 i domowy 70-30-68.

68d-94
ZALUZJE PIONOWE — 290 tys. zł. Tel. 70-53-48.

85d-94
ROLETY antywłamaniowe — 1,8 mln zł. Tel. 70-53-48

86d-94
MARKIZY, REKLAMY, KASETONY. Tel. 70-53-48.

87d-94
SZYLDY, SUFITY PODWIESZANE, ZALUZJE. Tel. 70-53-48.

88d-94
ZALUZJE Swidnica, telefon 53-18-92; 55-29-27.

89d-94
ZALUZJE POZIOME, PIONOWE, MARKIZY, KASETONY, REKLAMY, ROLETY — raty, naprawy. Tel. 70-33-52.

90d-94
Uwaga, użytkownicy anten zbiorczych! Z.I.E. „TELSAT” Jawor, ul. Wrocławska 26, tel. 70-34-36 (w godz. 8.00—20.00) oferuje montaż instalacji do odbioru programu „5”, ECHO oraz POLSATU w cenie od 1.400.000 zł (pod warunkiem przejęcia pod konserwację).

97d-94
Anteny szerokopasmowe-siatkowe w cenie 180.000 zł — Z.I.E. „TELSAT”, Jawor, ul. Wrocławska 26.

98d-94
Wideofilmowanie. Gniewków 9A.

107d-94
WIDEOFILMOWANIE. Dariusz SAŁEK, Bohaterów Getta 11/2, tel. 70-44-95.

243d-94
WIDEOFILMOWANIE. Władysław Stańczak, ul. Chrobrego 2/4, tel. 70-37-75.

113d-94
ZALUZJE, ROLETY, MARKIZY, REKLAMY ŚWIETLNE. Tel. 70-53-35.

123d-94
ZALUZJE — POZIOME, PIONOWE, DRZWI HARMONIKOWE. Tel. 70-33-00.

122d-94
Autoalarmy — SILICON, LEGEND, BOXER, PIRANIA, AUTOBLOCK, wraz z oznakowaniem samochodu, w cenie od 1.200.000 zł. Z.I.E. „TELSAT”, Jawor, ul. Wrocławska 26, tel/fax 70-34-36 w godz. 8.00—20.00.

99d-94

Domofony — montaż i sprzedaż. Z.I.E. „TELSAT”, ul. Wrocławska 26. 100d-94
Czyszczenie dywanów oraz wszelkiego rodzaju tapicerek meblowych i samochodowych. Zgłoszenia w godz. 7.00—8.00 i 18.00—20.00, tel. 70-44-19. 211d-94
Nagrobki z lastrika. Zamówienia: Cz. Czachor, ul. Sikorskiego 12E/7 po godz. 17.00. 199d-94

LEKARSKIE

Gabinet okulisty — lek. okulista KRZYSZTOF GOSCIŃSKI. Al. Dębowa 8, wtorek, czwartek godz. 16.30—18.00, środa godz. 15.30—17.00. Tel. domowy 70-48-15. 1172d-94

Gabinet neurologiczny — lek. neurolog MARIA KORYS. Al. Dębowa 8, wtorek, czwartek od godziny 16.30, piątek od 10.00—11.00, tel. domowy 70-17-13. 1171d-94

Gabinet ginekologiczny — specjalista ginekolog — położnik — cytolog JERZY KORYS. Al. Dębowa 8, poniedziałek, środa, piątek od godz. 16.30, sobota od godz. 10.00. Tel. domowy 70-17-13. 1170d-94

PORADNIA WAD POSTAWY — gabinet prywatny lekarz chirurg RYSZARD TCHOROWSKI przyjmuje w czwartki godz. 17.00—18.00 w Szkole Podstawowej nr 7 — sala korekcji (obok sali gimnastycznej). 1107d-93

Elektropunktura, masaże, gimnastyka. Gabinet Fizjoterapii — mgr Marianna Bialek, ul. Rapackiego 9 (budynek POM-u), tel. 70-39-03, poniedziałki, środy, piątki od godz. 15 do 18, wtorki i czwartki od godz. 8.00 do 11.00. 1126d-94

PEDIATRA — Jadwiga Woźny — wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie 70-84-21. 1147d-94

Gabinet ginekologiczny, ul. Kopernika 11 — poniedziałek i czwartek od godz. 16.30—17.30. Ginekolog-położnik Mirosława CIESLAK, tel. 70-42-58. 912d-94

Adam SZCZEPANSKI — specjalista ginekolog — położnik — USG — cytologia, poniedziałki, środy, piątki od godz. 16.00. Ul. Armii Krajowej 11g, telefon 70-28-81. 201d-94

MOTORYZACYJNE

Sprzedam motocykl MTZ-250, stan bardzo dobry, dużo części zamiennych, plus kask kryty. Tel. 70-63-25. 286d-94

Odstąpię swój udział w Autotak-u na Cinguecento. Ul. Sikorskiego 10C/15. 275d-94

Sprzedam tokarkę, resory do Poloneza, resory i bak do Fiata 125p. Tel. 70-34-92. 294d-94

Sprzedam Fiata 126-combi, rocznik 1990. Ul. Jasna 2c/8, tel. 70-53-37. 298d-94

Sprzedam myjnię samochodową (szczotkową), używaną, zdalnie sterowaną, cena 40 mln zł. Tel. 50-64-24 po godz. 19.00. 206d-94

Tanio sprzedam Fiata 125p, 1500. Tar-goszyn 26. 297d-94

ROLNICZE

Sprzedam mieszkanie wraz z zabudowaniami gospodarczymi, oraz 3,3 ha ziemi. Chełmiec 34, tel. 70-47-38. 262d-94

Sprzedam dom wolnostojący, 15 ha ziemi, razem lub osobno, oraz siewnik punktowy do buraków i brone aktywną na przekątnik. Marcinowice 17. 263d-94

Sprzedam dom wolnostojący po remoncie, z gruntami (6,90 ha) lub bez. Pomocne 15, tel. 70-33-79 do godz. 15.00. 258d-94

Sprzedam 7 ha pola bez zabudowań, dobra klasa ziemi. Pichorowice 57. 285d-94

Sprzedam dwuletnią klacz. Paszowice, tel. 70-17-59. 277d-94

Sprzedam gospodarstwo rolne z polem lub bez. Paszowice, tel. 70-10-98. 276d-94

Sprzedam krowę wysokocielną. Chroślice 49. 293d-94

Wielobranżowy Pawilon Handlowy „MARIA Z”

ul. Muzyczna 10, tel. 70-43-67 czynny codziennie w godzinach 10.00—19.00

oferuje w dużym wyborze:

• kosmetyki i chemię gospodarczą
• bieliznę dzienną i nocną dla dzieci i dorosłych
• pończochy, skarpety, rajstopy
• odzież lekką, damską i dziecięcą
• artykuły szkolne
• oraz kwiaty cięte, doniczkowe i sztuczne

Przyjmujemy zamówienia telefonicznie.

Udanych zakupów życzy właścicielka W. Krzemińska.

130r-94

ADONIS

KWIACIARNIE

ZAPRASZA DO SWOICH
PLACÓWEK HANDLOWYCH
— ul. Muzyczna 16 (os. Piastów),
— Rynek 7
OFERUJĄC:

* kwiaty cięte i doniczkowe
* wiązanki ślubne i okolicznościowe
* wiązanki pogrzebowe i wieńce
* bukiety w koszach
* krzewy ozdobne
* kwiaty sztuczne (pojedyncze, bukiety, pnące)
* drzewa i krzewy sztuczne
* ziemię kwiatową
* doniczki w dużym wyborze
* nawozy i preparaty ochronne do kwiatów
* znicze nagrobkowe
* świece ozdobne
* kartki i zaproszenia okolicznościowe
oraz wiele innych atrakcyjnych towarów.

ZYCZYMY PAŃSTWU MIŁYCH
I UDANICH ZAKUPÓW!
STEFANIA I WŁODZIMIERZ
KRZECHCY

601r-94

ALARMY

Systemy antywłamaniowe i antynapadowe w:

⊕ bankach
⊕ muzeach
⊕ sklepach
⊕ mieszkaniach

oferuje Autoryzowany Instalator Instalacji Elektronicznych „ALARMAT” Jawor, ul. Wrocławska 26, telefon 70-34-36 w godz. 8.00—20.00.

44r-94

Sklep „JUNIOR SHOP”

Jawor, ul. Legnicka 15

zaprasza do nowo otwartej

„Kwiaciarni w krasnalami”

Oferuje bogaty wybór:

* kwiatów ciętych i doniczkowych
* kwiatów sztucznych
* wiązanek okolicznościowych
* wieńców
* koszy z wikliny, doniczek
Czynna również w niedzielę w godz. 9.00—14.00, w dni powszednie w godz. 9.00—18.00.

Zyczymy udanych zakupów!

120r-94

SKLEP

„ZA ŻELAZNĄ BRAMĄ”

poleca obuwie sportowe renomowanych firm światowych w kilkudziesięciu wzorach, typu jogging i skórzane.

Fachowa obsługa, swobodny dostęp do każdego wzoru. W sprzedaży także koszulki bawełniane w kilkunastu wzorach.

Dla posiadaczy „karty stałego Klienta” 5% zniżki przy każdym zakupie. Cotygodniowe dostawy, nowe wzory!

„Chcesz być na topie, kupuj w tym sklepie”.

123r-94

Zakład Produkcji i Usługowy

JANUSZ KULIK

Męcinka

oferuje po cenach konkurencyjnych

□ pustaki „Alfa” z dodatkiem wapna
□ bloczki M-6
□ kręgi zbrojone Ø 1200
□ nakrywy

Załadunek własny. Jest możliwość korzystania z naszego transportu.

131r-94

Do namalowania w ciągu roku 1000 (tysiąca) obrazów olejnych szukam osoby mogącej wesprzeć finansowo to przedsięwzięcie.

Zysk — to podwojenie włożonej kwoty. Szczegóły transakcji określi umowa notarialna.

Oferty przyjmuję wyłącznie osobiście.

Stanisław Buraczewski
Jawor, ul. Kwiatowa 8

133r-94

BISO

59-422 Piotrowice 173

(z Jawora wyjazd w kier. Złotoryi)
tel. i fax 70-27-83 — tel. 70-62-95

CZYNNE w godz.:

od 8.00 do 16.00

w soboty pracujące od 8.00 do 12.00

Nawozy mineralne

w cenach fabrycznych

oraz materiały budowlane

⊕ cement — 1.200 tys. zł/tona

⊕ wapno budowl. — 55 tys. zł/worek

⊕ suporex

43r-94

P.U.H.

„ROLTEX”

Magazyn Snovidza 111

Tel. 70-83-76

Prowadzi sprzedaż:

□ nawozy (ceny fabryczne)

□ nawozy w płynie

□ nawozy dla działkowiczów

□ środki ochrony roślin

□ oraz skupuje złom

Przyjmujemy zamówienia telefonicznie. Załadunek mechaniczny i transport przy większych ilościach bezpłatny.

Prowadzimy skup pszenicy za gotówkę, i za nawozy.

Magazyn czynny: 8.00—16.00

soboty 8.00—12.00

446r-93

CENTRUM TECHNIK INSTALACYJNO-GRZEWCZYCH „C T I”

oferuje:

1. Instalacje sanitarne: zimna, ciepła woda, centralne ogrzewanie w systemach:

— „rura w rurze” — światowy hit!

— w polipropylenie (PP-3)

— komfortowe ogrzewanie podłogowe

Trwałość 100 lat (nie koroduje, nie zarasta kamieniem)

2. Ogrzewanie — energooszczędne i ekologiczne:

— małe obiekty — piece elektryczne, gazowe

— duże obiekty — kotłownie i na olej opałowy („pod klucz”)

— specjalistyczne ogrzewanie obiektów przemysłowych

Urządzenie wysokiej jakości i sprawności cieplnej.

3. Sprzedaż — również z montażem

— nowoczesnych grzejników panelowych

(mała pojemność — duża wydajność, wysoka estetyka)

— armatura grzejnikowa — zawory, głowice termostaticzne, odpowietrzniki (komfort cieplny — oszczędność energii)

— urządzenia grzewcze

piece c.o. i podgrzewacze wody — elektryczne kotły gazowe i na olej opałowy

— automatyka sterująca

programatory tygodniowe sterujące pracą urządzeń grzewczych (produkcja ciepła — tyle, ile zaprogramujesz)

Taniej niż myślisz, duże oszczędności w eksploatacji — szybki zwrot kosztów.

Serwis gwarancyjny, pogwarancyjny, profesjonalny montaż, doradztwo.

„C T I”

tel. 70-38-55 (zgłoszenia całą dobę)

ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM I piętro)

9r-94

ZAKŁAD

TRANSPORTOWO-HANDLOWY

Jawor, ul. Przyjaciół Żołnierza

oferuje:

⊕ opony używane (hurt-detali)

⊕ rowery używane

⊕ odzież używana — 60 tys. zł/kg

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 10.00—17.00, w soboty 10.00—13.00.

111r-94

Uczciwemu znalazcy zagubionego złotego łańcuszka, Panu Jarosławowi WASILKOWSKIEMU ze sklepu „Argus” przy ul. 1-go Maja, serdecznie dziękuje wdzięczna

Leokadia Łózko

132r-94

• D O M A T •

spółka z o.o.

Jawor, ul. Dworcowa 7, tel. 70-27-38

Oferuje do sprzedaży wykładziny podłogowe

„VIIGAM REKORD” z PCV

dla odbiorców indywidualnych i hurtowych w cenach producenta.

Przy większym zakupie stosujemy korzystne rabaty i formy płatności. Prowadzimy również sprzedaż materiałów budowlanych po konkurencyjnych cenach.

Zapraszamy codziennie w godz. 7.00—15.00.

Informujemy, iż jesteśmy płatnikami VAT

71r-94

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA LOKATORSKO-WŁASNOŚCIOWA w Jaworze

o g ł a s z a

przyjmowanie ofert dotyczących sprzedaży kiosku warzywnego przy ul. Sikorskiego 12 F,

z ewentualnym prawem do wieczystego użytkowania gruntu.

Oferty prosimy zgłaszać do Działu NA-2 przy ul. Starojaworskiej 29 b w Jaworze, tel. 70-29-87.

140r-94

URZĄD SKARBOWY W JAWORZE

ogłasza drugą licytację następujących ruchomości:

cena szacunkowa cena wywoławcza

1. Silnik spalinowy marki „OPEL ASTRA” 4-cylindrowy, samoczynny z turboladowaniem, fabrycznie nowy 20.000.000 zł 10.000.000 zł
2. Części zamienne układu wydechowego samochodów firmy „OPEL” fabrycznie nowe
 - a) podwójna rura wydechowa z końcówką długą 200.000 zł 100.000 zł
 - b) tłumik środkowy z kolankiem 200.000 zł 100.000 zł
3. Telewizor kolorowy prod. japońskiej m-ki „FUNAI” rp. 1991 7.000.000 zł 3.500.000 zł
4. Wieża mini „Unitor” z dwoma kolumnami 2.000.000 zł 1.000.000 zł

Licytacja ruchomości odbędzie się w dniu 10 czerwca 1994 r. o godz. 10 w siedzibie Urzędu Skarbowego w Jaworze przy ul. Gagarina 5. Ruchomości udostępnione będą do oglądania w dniu licytacji od godz. 8 do godz. 10.

Zastrzega się unieważnienie licytacji bez podania przyczyn jej unieważnienia.

135r-94

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUGOWO-PRODUKCYJNE I HANDLOWE „COM-D” Sp. z o.o. w Jaworze

ogłasza przetarg nieograniczony na wynajm garaży

Przedmiotem przetargu jest wysokość czynszu za 1 m² powierzchni. ul. Czarneckiego 9 (2 garaże) o pow. 10,80 m² i 11,37 m²
Cena wywoławcza — 5.000 zł/m²

Przetarg odbędzie się 7 czerwca 1994 r. o godz. 12.00 w świetlicy PUPiH „COM-D” w Jaworze, ul. Poniatowskiego 25. Naprawy i remonty garaży wykonuje przyszły najemca na swój koszt i ryzyko.

Garaże można oglądać w dniu 6.06. br., spotkanie zainteresowanych w biurze ZGM-I przy ul. Wrocławskiej 19 o godz. 11.00.

Przystępujący do przetargu winni wpłacić wadium w wysokości 5 mln złotych za każdy garaż w kasie PUPiH w dniu przetargu do godz. 11.00.

W przypadku uchylenia się do dnia 14.06.1994 r. od podpisania umowy, wadium przepada na rzecz wynajmującego.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu w części lub w całości bez podania przyczyn.

142r-94

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUGOWO-PRODUKCYJNE I HANDLOWE „COM-D” Sp. z o.o. w Jaworze

Przedmiotem przetargu jest wysokość czynszu za 1 m² powierzchni użytkowej.

- 1) Limanowskiego 9 — 2 lokale o pow. użyt. 20,60 m² i 39,50 m²
Cena wywoławcza — 28.000 zł/m²
- 2) Limanowskiego 30 — o pow. użyt. — 24,05 m²
Cena wywoławcza — 28.000 zł/m²
- 3) Chrobrego 33 — o pow. użyt. — 30,10 m²
Cena wywoławcza — 40.000 zł/m²
- 4) Staszica 12 — o pow. użyt. — 10,30 m²
Cena wywoławcza — 40.000 zł/m²

Prace remontowe lub adaptacyjne w lokalu wykonuje przyszły najemca na własny koszt i ryzyko (zmiana w lokalach usytuowanych w strefie podległej ochronie konserwatorskiej wymaga zgody Woj. Konserwatora Zabytków).

Przetarg odbędzie się w dniu 8 czerwca 1994 r. o godz. 12.00 w świetlicy PUPiH „COM-D” w Jaworze, ul. Poniatowskiego 25.

Lokale można oglądać w dniu 7 czerwca br. Spotkanie zainteresowanych w biurach odpowiedniego terytorialnie ZGM o godz. 10.00.

poz. 1—3 — ZGM-II, ul. Mickiewicza 46
poz. 4 — ZGM-I, ul. Wrocławska 19

Przystępujący do przetargu winni wpłacić wadium w wys. 5 mln zł za każdy lokal w kasie PUPiH w dniu przetargu do godz. 11.00.

W przypadku uchylenia się do dnia 15 czerwca 1994 r. od podpisania umowy, wadium przepada na rzecz wynajmującego.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu w części lub w całości bez podania przyczyn.

141r-94

H O T E L

★ OŚRODKA SPORTU I REKREACJI ★

59-400 Jawor - Park Miejski 7, tel. 70-21-41

OFERUJE USŁUGI HOTELOWE, GASTRONOMICZNE I REKREACYJNE. Dojazd do hotelu od ul. Mickiewicza w kierunku Parku Miejskiego.

● Pokoje 1, 2, 3 i 4-osobowe, na miejscu restauracja czynna od godz. 7-22 (dla gości hotelowych, na specjalne życzenie, istnieje możliwość przedłużenia działalności gastronomicznej).

● W okresie letnim czynny basen kąpielowy, pole namiotowe oraz korty tenisowe (można skorzystać z noclegów w kempingach).

● Organizujemy na zlecenie szkolenia specjalistyczne, obozy sportowo-kondycyjne, zgrupowania itp.

★ OŚRODEK WYPOCZYNKU „JAWORNIK” ★

ul. Myśluborska, tel. 70-26-46

POLECA USŁUGI W ZAKRESIE SPORTOWO-REKREACYJNYM.

W skład ośrodka wchodzi boiska sportowe do siatkówki i piłki ręcznej, korty tenisowe, kręgielnia, sprzęt pływający.

W okresie letnim funkcjonuje pole namiotowe, kąpielisko niestrzeżone, oraz mała gastronomia. Przez cały rok czynna jest wypożyczalnia sprzętu sportowo-turystycznego.

OW „Jawornik” jest położony na szlaku turystycznym z Jawora do Myśluborza.

ZAPRASZAMY

DOLNOSŁĄSKI ZAKŁAD DOSKONAŁENIA ZAWODOWEGO

OŚRODEK KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO

59-400 J a w o r, ul. Kolejowa 12, tel. 70-26-54

ORGANIZUJE I REALIZUJE RÓŻNORODNE KURSY ZAWODOWE:

- ❖ kierowców kat. A, B, T i C i doszkalające
- ❖ spawacza elektrycznego, gazowego w osłonie argonu i CO₂
- ❖ w zawodach budowlanych: murarz, tynkarz, betoniarz, malarz
- ❖ przewóz materiałów niebezpiecznych
- ❖ BHP i ratownictwa przedmedycznego
- ❖ pedagogicznych instruktorów praktycznej nauki zawodu
- ❖ tresury psa towarzysza, obrońcy, tropiciela
- ❖ przyuczające do zawodów
- ❖ zlecone przez zakłady pracy i organizacje społeczne
- ❖ gry na giełdzie papierów wartościowych
- ❖ czeladnicze i mistrzowskie
- ❖ pedagogiczne dla wychowawców koloni i obozów
- ❖ księgowości, bankowości, obsługi komputera — systemem domowym.

Posiadamy oferty OKZ z woj. legnickiego.

Koszty kursu uwzględnione są przy rozliczaniach podatkowych.

570r-94

WULKANIZACJA

Usługi motoryzacyjne

Jawor, ul. Chopina 7a

- ⊖ wulkanizowanie dętek wszystkich rozmiarów
- ⊖ kołkowanie opon bezdętkowych
- ⊖ elektroniczne wyważanie kół
- ⊖ piaskowanie i malowanie felg
- ⊖ remonty silników benzynowych Polonez, Fiat 125 i pF 126
- ⊖ wymiana oleju

107r-94

LUMPEX EXTRA

Jawor, ul. Chopina 2

zaprasza na atrakcyjne zakupy z najnowszej dostawy towaru! (bardzo duży wybór dresów sportowych), oraz informuje o czasowej obniżce cen, np.

- ⊕ swetry, spodnie — 30.000 zł
- ⊕ spódnice — 15.000 zł
- ⊕ kurtki, marynarki — 50.000 zł

Zapraszamy w godz. 10.00—17.00
Lumpex Extra, Jawor, ul. Chopina 2

138r-94

W Dniu Dziecka

dla KASI i PAWEŁKA B.

zyczenia zdrowych i dobrych wyników w nauce przesyła kochający tato

Zbyszek

Lekarzom pp. W. Piotrowskiemu, T. Zielińskiemu, St. Bissowi, za troskliwą opiekę lekarską nad naszym synem Markiem B. tą drogą serdecznie dziękuję

Rodzice

134r-94

Miły Bracie!

Cukier kupuj tylko

w „SKRZACIE”

Od dziś cena fabryczna Cukrowni Swidnica:

- 8300 zł/kg paczkowany
 - 7900 zł/kg luzem
- Kupisz to w sklepach P.H. „Skrzat”:
- ul. Staromiejska
 - ul. Mickiewicza
 - ul. Witosa
 - ul. Moniuszki
 - bufet „Kuzni”

138r-94

Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna „PLON” w Targoszynie
tel. 70-85-86 Mściwojów

sprzeda:

- działkę budowlaną uzbrojoną o pow. 0,63 ha z zabudowaniami gospodarczymi,
- budynek inwentarski wolnostojący, o pow. 1000 m² położony w Targoszynie.

144r-94

Dr. Edwardowi GAŹDZICKIEMU, personelowi oraz praktykantkom Szpitala Rejonowego Oddziału Wew. A za troskliwą opiekę nad Józefem Świątkiem serdecznie dziękuję
żona i córka z zięciem

146r-94

Wszystkim znajomym, sąsiadom, którzy uczestniczyli w ostatniej drodze

ś.p. JÓZEFA ŚWIĄTKA

serdeczne podziękowania składa
żona i córka z zięciem

145r-94

Alexander von Freyer

ZAMEK ŚWINY - historia w nowszych czasach

Hans Siegmund Swinka otrzymał po śmierci ojca Swiny i parę innych majątków, zaś starszy (przyrodni) brat, Adam, Chelmiec (Kolbnitz) i Mierzyce. Po śmierci bezdzietnego Jana Zygmunta jego majątki przeszły na młodszego bratanka Ernesta (1630—1695), podczas gdy starszy bratanek Hans (1610—1677) otrzymał m. in. Mierzyce, Skale i połowę Wolbromka (Wolmsdorfu). Hans zrobił wielką karierę w służbie cesarskiej i zmarł w Legnicy jako namiestnik księstwa po wygaśnięciu dynastii Piastów w r. 1675. Literatura polska myli go czasem z innym Hansem von Schweinichen z Mierzyce (zm. 1616), przyjacielem księcia Henryka XI. Hans „Namiestnik” pozostawił po sobie do dziś istniejące wspaniałe barokowe epitafium w kościele w Mierzycach, po wydarzeniach ostatniej wojny jedyny zachowany portret rodzinny z czasów baroku. Do postaci sławnego pamiętnikarza Hansa „Starszego” powrócimy później.

Wyżej wymieniony Ernest działał w Radzie Parafialnej Kościoła Pokoju w Jaworze. Jego majątek rodzinny posiadała w tej wspaniałej świątyni trzy duże rodziny z których główna na pierwszej emporze na prawo od ołtarza została widokiem zamku Swiny według stanu ok. r. 1658, czyli z czasów prowadzonej przez Hansa Sigismunda wielkiej przebudowy gmachu. Ernest miał trzech synów; po jego śmierci dokonano podziału dóbr: najstarszy syn, Hans Friedrich, otrzymał Chelmiec i pół Myślinowa — druga połowa należała najwyraźniej do starszej linii rodu — drugi syn Georg Ernst (zm. 1702) Swiny, Wysock (Hohendorf) i parę innych majątków, zaś reszta rodzeństwa otrzymała pieniądze. Georg Ernst stał się przez to ostatnim burgrabią z rodu Swinków, gdyż zmarł bardzo młodo, osierocając sześciorgo dzieci, i choć zastrzegł w swym testamentie z r. 1701 „ponieważ majątek i zamek Swiny w rękach rodu naszego a saeculi z błogosławieństwem Bożym pozostawał, nigdy zatem obcym oddany być nie może”, prawni opiekunowie dzieci, baronowie Zedlitz i Richthofen sprzedali zamek i majątek 29 czerwca 1713 roku Sebastianowi Henrykowi baronowi von Schweinitz, mężowi najstarszej córki ostatniego Swinki na Swinach. Tak zatem po 700 latach ród musiał odejść z zamku.

Do dziś opowiadana w gronie rodzinnym legenda głosi, że jedyny syn Jerzego Ernesta, cesarski chorąży Ernst Burgmann, rozgoryczony utratą prastarego gniazda rodzinnego, wyemigrował w r. 1716 do Ameryki i ślad po nim zaginął. Ostatni potomek Swinków na Swinach, wnuk najmłodszego brata Jerzego Ernesta, zmarł w r. 1834 i na nim ta linia rodu wygasła, linia Jägendorf (Myślinów) kwitnie natomiast do dnia dzisiejszego. Także członkom tej galezi rodu przypisywano „mocną głowę”. O Jerzym v. Schweinichen (zm. 1767), protoplaście obecnych Swinków, panie na Starej Kraśnicy opowiadano na przykład: „raz po parodniowej libacji pewien polski szlachcic wyzwał Schweinichena na pojedynek w picie wina; przegrać miał ten, który pierwszy runął pod stół. Polak postawił swą wspaniałą karocę zaprzęzoną w sześć siwków, zaś Schweinichen 1000 dukatów. Każdy z panów wychylił dwadzieścia butelek węgryna, po czym Swinka kazał przynieść cebr do pojenia koni wypełniony reńskim winem i wychylił go nie odejmując od ust. Polak zbladł z przerażenia i opuścił zamek, odprowadzony do wrót przez idącego pewnym krokiem gospodarza...”

Syn Sebastiana Henryka, Ernst Ferdinand v. Schweinitz, wnuk ostatniego Swinki na Swinach, sprzedał zamek w r. 1735 swemu kuzynowi Hansowi Fryderykowi von Schweinitz, a więc posiadłość przeszła ostatecznie w obce ręce.

Dla Śląska nastały wkrótce trudne czasy wojen śląskich i Wojny Siedmioletniej, w czasie której na Zachód pierwszy raz w historii ruszyły wojska rosyjskie. Oszczędzono przez rycerzy-rabusiów, czeskich husytów i armie szwedzkie z czasów Wojny Trzydziestoletniej. Swiny padły w 1764 roku ofiarą rosyjskich hord; zamek został doszczętnie złupiony, zaś groby Swinków w pobliskim kościółku rozbite i obrabowane. Był to właściwie koniec wspaniałości tego najstarszego i niegdyś jednego z największych zamków na Śląsku...

Po śmierci barona Schweinitza zrujnowana przez wojnę rodzina musiała oddać Swiny na przymusową licytację, by spłacić dług prywatne i podatkowe. W 1769 roku zamek zakupił tajny radca Królestwa

Prus, hr. Johann Heinrich von Churschwandt (zm. 1771), zaś po jego śmierci — zmarł bezdzietnie i jako ostatni z rodu — wszystkie majątki wraz ze Swinami odziedziczyła jego młoda i piękna żona, Maria Teresa z hrabiów von Nimptsch h. Bończa (1754-1830). Maria Teresa zaręczyła się w wieku lat 17 z bratankiem Churschwandta, który nieoczekiwanie zmarł, po czym rodzina nie pytając jej o zdanie wydała ją za mąż za starego hrabiego. Odziedziczywszy jego dobra Maria Teresa zaczęła popierać partię antypruską na Śląsku (Nimpczowie nigdy nie pogodzili się z panowaniem pruskim i w końcu wyemigrowali do Czech, gdzie posiadali majątki na Morawach), o czym dowiedział się Fryderyk Wielki i chcąc ją związać z Hohenzollernami nakazał jej wyjść za mąż za swego adiutanta Ludwika hr. Schlabrendorffa — na szczęście Maria Teresa von Schlabrendorff była właścicielką Swin od 1806, kiedy to podzieliła swe majątki pomiędzy dzieci. Swiny, Wysock i Rochowice otrzymała Teresa, (1781-1862), od r. 1779 małżonka hrabiego Jana Ernesta von Hoyos-Sprinzenstein (1779-1849) pochodzącego z osiadłej od XVI w. w Austrii rodziny pochodzenia hiszpańskiego, który z biegiem czasu uzyskał stopień marszałka armii cesarskiej i godność kawalera Orderu Złotego Runa. Nie oddiło to się niestety pozytywnie na losach Swin: ci pierwsi Hoyosowie na Swinach i okolicznych majątkach rezydowali najchętniej w Wiedniu i na swych dobrach w Dolnej Austrii, zaś posiadłości śląskie, łącznie z trzema zamkami — Swiny, Jastrowiec (Lauterbach) i Stare Rochowice (Alt-Röhrsdorf) zostały oddane w ręce dzierżawców. Od tej pory zaczyna się ostateczny upadek Swin, gdyż ówczesny dzierżawca, który wraz z rodziną mieszkał w paru pokojach zameczku w Starych Rochowicach, obrócił wielki zamek, który wówczas posiadał jeszcze dachy, w skład zboża i słomy. Sytuacja nie poprawiła się, gdy matka przekazała śląskie majątki młodszemu synowi Rudolfowi (1821-1896). Hrabia Rudolf, liryczny dramaturg, powieściopisarz i jeden z bardziej znanych zbieraczy antyków swoich czasów (zorganizowana po jego śmierci licytacja trwała 6 dni i zjechała się na nią kolekcjonerzy z całej Europy) na Śląsk w ogóle nie przyjeżdżał, gdyż nie miał po prostu gdzie mieszkać, zaś Swiny niszczały pod gospodarką dzierżawców: w r. 1840 orkan zerwał dach nad wieżą mieszkalną, w r. 1868 runął od huraganu jeden ze szczytów wieży, zawaliły się wszystkie stropy;

(cdn.)

Po wprowadzeniu nowego rozkładu jazdy

Na PKP

BEZ WIĘKSZYCH ZMIAN

Z dniem 29 maja br. wchodzi w życie nowy rozkład jazdy PKP. Jak nas poinformował zawiadowca stacji Jawor p. Ryszard Nieradka, pociągi w ruchu pasażerskim będą kursowały prawie bez zmian (zmiany będą tylko 2—3 minutowe).

Jeśli chodzi o ceny biletów, to pozostają one bez zmian, natomiast z dniem 1 czerwca wzrośnie średnio o 15% taryfa towarowa (przesyłki towarów masowych w wagonach otwartych i krytych). Nie wzrośnie również opłata za przesyłki bagażowe, zwykłe i ekspresowe.

— Obecnie na stacji w Jaworze trwają prace porządkowe — powiedział p. zawiadowca — Moi pracownicy w czynnie społecznym malują urządzenia kolejowe (płotki, tunele wejściowe na perony itp.). W pracach szczególnie wyróżniają się pp. Janina Gierczyk, Wiesława Romaniuk, Halina Cała, Jacek Błażewski, Ryszard Gniecki, Zygmunt Adamiak i wielu innych.

• • •
UWAGA, podróżni! Na wniosek zawiadowcy stacji Jawor ku uciesze mieszkańców Starego Jawora, naczelnik stacji rejonowej w Legnicy p. Adam Dygas spowodował, że pociąg relacji Katowice — Legnica (odjazd z Jawora w kierunku Legnicy o 10.36) będzie się zatrzymywał na przystanku osobowym w St. Jaworze oraz w Brachowie.

ZMIANY W PKS

NA KORZYŚĆ PODRÓŻNYCH

Jak nas poinformował kierownik placówki PKS w Jaworze p. Janusz Rękas, w związku z wprowadzeniem z dniem 29 maja br. nowego rozkładu jazdy nastąpi kilka istotnych zmian w kursowaniu i odjazdach autobusów z myślą o pasażerach.

— Wszystkie zmiany dokonane w naszej placówce usprawniają pasażerom dojazd na czas do pracy i z powrotem — powiedział szef jaworskiego PKS-u. Np. na wniosek mieszkańców gminy Udanin przedłużono kurs z godz. 15.50 Jawor — Damianów aż do Konar, a autobus na trasie Jawor — Świerawa z godz. 12.50 będzie kursował przez wieś Jakuszowa

Bardzo istotną zmianą jest wprowadzenie nowego kursu Jawor — Legnica przez Małuszów (odjazd z Jawora o godz. 13.00, jeden z przystanków będzie na ul. Rapackiego, przystanek WPK). Inną zmianą będzie wcześniejszy odjazd autobusu z Jawora do Legnicy, o godz. 5.00 zamiast o godz. 5.30, przez ul. Rapackiego, Wierawskiego, Narutowicza. Obniżona będzie również cena biletu na ten kurs, który będzie się kończył na dworcu PKS w Legnicy, bez poprzedniego dojazdu do Huty Miedzi.

Jeśli tylko zostanie oddana do użytku droga przez os. Królowej Marysieńki, to wówczas wszystkie kursy zwykłe do Legnicy i Jawora będą przejeżdżać przez to osiedle. I jeszcze jedna ważna informacja: nie ulegają zmianie ceny biletów a jeśli zajdzie potrzeba uruchomienia nowej lub przedłużenia którejś z dotychczasowych linii, to kierownik placówki PKS-u obiecuje pójść na rękę podróżnym z Jawora i okolic.

(wm)

„SREBRNE MUSZKIETY”

DLA JAWORZAN!

19 maja br. na strzelnicy miejskiej w Złotorzy odbyły się wojewódzkie zawody strzeleckie o „Srebrne Muszkiety”. Duży sukces odnieśli uczniowie Zespołu Szkół Zawodowych w Jaworze przy ul. Wrocławskiej pod wodzą trenera i opiekuna p. Jerzego Sowę. W konkurencji indywidualnej trzy pierwsze miejsca przypadły Jaworzanom. Zwyciężył Jerzy Łapieś, drugi był Mariusz Reiss, a trzeci Marcin Dziak. Siódme miejsce zajął Paweł Mężyk. Drużynowo nasi młodzi strzelcy wygrali, gromadząc 2070 pkt, przed LO Złotoria (1907 pkt) i ZSZ również ze Złotorzy.

Po tym zwycięstwie uczniowie ZSZ z Jawora zakwalifikowali się do zawodów centralnych, które odbędą się w dniach 10—12 czerwca br. na tym samym obiekcie. Jak nam powiedział trener p. Jerzy Sowa, ołbrzymią pomoc w przygotowaniu naszej drużyny okazał dyrektor szkoły p. Jan Okiński.

Gratulujemy młodym strzelcom i życzymy samych dziesiątek w zawodach centralnych.

(wm)

Bezdomni związkowcy

Zatelefonował do nas p. Andrzej K., były pracownik Fabryki Wyróbów Emaliowanych z pretensjami, że nie piszemy o konflikcie, który powstał na tle utworzenia Związku Zawodowego „Solidarność” w nowo powstającej spółce likwidowanego Fawemu.

Otóż, jak nam powiedział, grupa pracowników poza siedzibą spółki założyła związek NSZZ „Solidarność” wykorzystując na jego siedzibę prywatne mieszkania, bowiem w zakładzie nie udostępnił im stosownych pomieszczeń. Przy okazji dowiedzieliśmy się od naszego informatora, że załoga ma wiele pretensji do prezesa Spółki p. Golonki o niskie zarobki oraz o to, że zatrudnia pracowników tylko na czas określony.

W tej sprawie zwróciliśmy się do p. Golonki, który oświadczył nam, że zaistniała sytuacja nie można nazywać konfliktem, i potwierdził fakt powstania organizacji związkowej, z którą prowadzi negocjacje.

Problem polega na tym, że do związku wstąpili byli pracownicy Fawem-u, któ-

rzy obecnie nie pracują w nowo powstałej spółce. Związkowcy, zdaniem prezesa Golonki, muszą dokonać pewnych czynności formalno-prawnych, których do tej pory nie dopełnili. Prawo, jak twierdzi, musi być przestrzegane, i od tego nie odstąpi. Komisja zakładowa liczy 15 członków, i w jej skład wchodzi trzech pracowników spoza spółki, w tym jej przewodniczący, p. Mieczysław Marcisz. Podobnie jest z sześcioposobową Komisją Rewizyjną, której przewodniczący również nie jest zatrudniony w spółce.

Związkowcy zażądali podwyżki płac średnio o 2 miliony zł. Nie jest to możliwe w obecnej sytuacji zakładu, który stał by się na podwyżki średnio po 250 tys. zł, i takie podwyżki pracownicy od 1 maja br. otrzymali — twierdzi p. Golonka. Jeżeli związkowcy dopełnią formalności, udostępni im się stosowne pomieszczenie.

Z p. Mieczysławem Marciszem nie udało nam się skontaktować. Chętnie udostępni mu nasze łamy na przedstawienie racji związkowców.

E. Mayer

Chłop żywemu nie przepuści?

Miłośnicy przyrody z Gminy Udanin, ludzie którym leży na sercu sprawy ekologii, a ochrona swojego najbliższego środowiska szczególnie, powiadomili nas o gwałcie ekologicznym dokonywanym głównie w czasie okresu prac polowych.

Na terenie gminy Udanin występuje wiele zbiorników wodnych popularnie zwanych gliniankami. Spotkać je można np. w okolicach Ujazdu, Pichorowic i Piekar. W Piekarach właśnie położonych jest obok siebie kilka stawów, gdzie do niedawna jeszcze nie nie zagrażało czystej wodzie i pięknym terenom wokół nich. Od pewnego czasu jednak tym uroczym zakątkom zagrażają rolnicy z Piekar, którzy podjeżdżają do stawów ciągnikami (z maszynami) i, wjeżdżając do wody, myją w niej bezpośrednio swo-

je urządzenia. Najczęściej widuje się tam tzw. opryskiwacze, z których popłuczyny zabijają ryby i wodne żyjątka.

Zastanawia mnie, czym powodują się owi truciiele. Czy brakiem możliwości wykonywania tych czynności gdzie indziej, w miejscu bardziej do tego przystosowanym, czy też lenistwem. A może wzięli sobie mocno do serca popularny slogan z piosenki Kazimierza Grześkowiaka, że „chłop żywemu nie przepuści”?

Na małym cypelku jednego ze stawów zagnieździła się rodzina łabędzi, a na drugim kaczki. Jest też raj dla wędkarzy. Na razie to wszystko istnieje, jeszcze żyje. Niepowetowana byłaby szkoda, gdyby miało zginąć. Istnieją jednak strażnicy przyrody, którzy powinni się tą sprawą bliżej zainteresować, choć kary i mandaty chyba niewiele tu pomogą. Potrzebne jest zrozumienie i dobra wola.

R.W.

Bogumił Wasiak

OGŁOSZENIA parafialne

BOŻE CIAŁO

Msza Święta o godz. 10 w kościele pw. św. Marcina. Procesja po wyjściu z kościoła św. Marcina ulicami: św. Marcina, Legnicka, Rapackiego i Staromiejską, do kościoła pw. Miłosierdzia Bożego, w którym odbędzie się również msza święta.

PARAFIA ŚW. MARCINA

Msze św. w niedzielę: 7.00, 8.30, 9.45 (dla młodzieży), 11.00 (dla dzieci), 12.15 (suma), 14.30, 17.30 (nieszpory), 18.00. W dni powszednie: msze św. 6.30, 7.00, 18.00.

Kancelaria parafialna przy kościele czynna jest w dni powszednie w godzinach 10.00—12.00 i 16.00—17.00.

PARAFIA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO NA PRYZRZECZU

Msze św. w niedzielę: 7.00; 9.00 (dla młodzieży); 11.00 (szkolna); 12.00 (suma); 15.00 (dla najmłodszych); 18.00 (wieczorna).

W każdą drugą niedzielę miesiąca o godzinie 13.00 Msza św. z udzieleniem sakramentu chrztu św.

Msze św. w dni powszednie: 7.00 i 18.00.

Kancelaria czynna we wtorki i czwartki w godz. 16.00—17.00, w soboty w godz. 9.00—10.00 i 16.00—17.00.

KOŚCIÓŁ ŚW. MAKSYMILIANA

Msze św. tylko w niedzielę: 8.00, 10.00.

KOŚCIÓŁ ZIELONOSWIĄTKOWY

Nabożeństwa: wtorki, godz. 18.00.

ZAPOWIEDZI PRZEDŚLUBNE

- Krzysztof SALA z Zębowie i Elżbieta TOMASIK z Chroślic,
- Andrzej WOJDA z Jawora i Agnieszka SROKA z Jawora,
- Sławomir MIGDAŁ z Bolesławca i Edyta JUREWICZ z Jawora,
- Andrzej ŚWIĄTEK z Jawora, i Irena SMOK z Jawora,
- Andrzej KIELDANOWICZ z Jawora i Joanna NAPIERAŁA z Jawora.

DZIECI URODZONE W JAWORZE

- Paula Maria POKORA
ur. 28.04.94 r., c. Andrzeja i Renaty
- Emanuel Wiktor WISNIEWSKI
ur. 1.05.94 r., s. Stanisława i Doroty
- Tomasz GRZYB
ur. 24.04.94 r., s. Marka i Krystyny
- Michał Tomasz OLSZEWSKI
ur. 5.05.94 r., s. Aleksandra i Wioletty
- Kamil Piotr MALINOWSKI
ur. 5.05.94 r., s. Wiesława i Wioletty
- Malwina SOBCZAK
ur. 7.05.94 r., c. Marka i Marzanny
- Angelika Gabriela MIKULEC
ur. 6.05.94 r., c. Grzegorza i Marty
- Marcin Rafał PALUCHOWSKI
ur. 8.05.94 r., s. Wiesława i Doroty
- Mateusz Grzegorz MOZER
ur. 9.05.94 r., s. Krzysztofa i Jadwigi
- Damian Andrzej SZALACH
ur. 14.04.94 r., s. Andrzeja i Anny
- Urszula Malwina FILIPIAK
ur. 7.05.94 r., c. Zbigniewa i Heleny
- Patrycja Ilona BERNATOWICZ
ur. 4.05.94 r., c. Cezarego i Mirosławy
- Aneta Anna WALASZCZYK
ur. 12.05.94 r., c. Jana i Jolanty
- Anna Barbara CHLEBICKA
ur. 12.05.94 r., c. Mariusza i Agnieszki
- Karolina Malwina KOLAN
ur. 5.05.94 r., c. Andrzeja i Julii
- Szymon Michał SUŁYK
ur. 29.04.94 r., s. Stanisława i Mirosławy
- Weronika Dominika MASTALEREK
ur. 10.05.94 r., c. Grzegorza i Bożeny
- Agnieszka BARAN
ur. 10.05.94 r., c. Zbigniewa i Iwony
- Monika Anna OŚCIAK
ur. 10.05.94 r., c. Waldemara i Teresy
- Bartosz Piotr KRÓLIKOWSKI
ur. 12.05.94 r., s. Piotra i Doroty
- Agnieszka POŁEC
ur. 13.05.94 r., c. Wojciecha i Anny
- Mateusz HANISZEWSKI
ur. 16.05.94 r., s. Kazimierza i Jadwigi
- Joanna Magdalena KOSIN
ur. 8.05.94 r., c. Wiesława i Grażyny
- Magdalena BALICKA
ur. 14.05.94 r., c. Pawła i Małgorzata
- Martyna Anna KAZIMIEROWICZ
ur. 7.05.94 r., c. Jana i Doroty
- Dawid KUBIK
ur. 11.05.94 r., s. Jana i Krystyny
- Monika Ewelina PSUJEK
ur. 17.05.94 r., c. Janusza i Renaty
- Karolina Agnieszka GIL
ur. 13.05.94 r., c. Mirosława i Grażyny
- Ewelina Justyna OLECKA
ur. 17.05.94 r., c. Tomasza i Anetty

Z MĘCINKI

Podczas zjazdu reporterskiego w gminie Męcinka dowiedzieliśmy się, że wkrótce znikną problemy związane z pozyskaniem piasku i żwiru w tej gminie. Obecnie trwają prace przygotowawcze do ponownego uruchomienia piaskowni koło Piotrowic. Sprzedaż nastąpi prawdopodobnie już w I dekadzie czerwca br. Piaskownia dysponować będzie transportem do klienta po konkurencyjnych cenach.

(wm)

✱

Alicja Ryma ze Szkoły Podstawowej w Męcince, członek Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej przy OSP Męcinka, zdobyła I miejsce w Wojewódzkim Turnieju Wiedzy Pożarniczej. W nagrodę Ala otrzymała namiot dwuosobowy i okolicznościowy dyplom. Gratulujemy.

✱

Szkoła Podstawowa w Męcince i Zarząd klubu GKS Myślinów-Męcinka organizują w dniu 5 czerwca na boisku szkolnym i boisku wiejskim w Męcince festyn sportowy.

Od godz. 9 do 12.00 odbędzie się seria imprez i konkursów rekreacyjnych dla dzieci szkolnych. W trakcie ich trwania prowadzona będzie loteria fantowa, czynny będzie bufet z napojami i słodyczami.

Głównym dniem ma być mecz piłki nożnej pomiędzy drużynami GKS Myślinów-Męcinka i drużyną sponsorów klubu. Jak nam przekazał trener p. Adam Gabryś, drużyna GKS intensywnie trenuje przed tym meczem, i wystąpi w najsilniejszym składzie. Drużyna sponsorów trenuje wg indywidualnych programów opracowanych przez znanego w Męcince działacza samorządowo - strażackiego.

Zgłoszenia do drużyny sponsorów przyjmuje p. Bogumił Wasiak w siedzibie swojej firmy w Piotrowicach. Jak nas poinformował, przyjmuje każdego chętnego do gry. Sędzią głównym tego meczu będzie redaktor sportowy „Gazety Jaworskiej” p. Wiesław Majda.

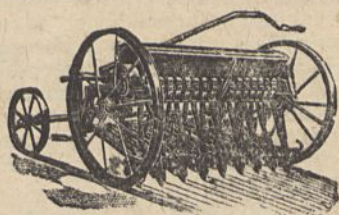
Początek tego wielkiego meczu w niedzielę o godz. 12.00.

✱

KANDYDACY DO RADY GMINY

W okręgu wyborczym nr 1 (Męcinka): Buczkowski Franciszek, Dziasek Zdzisław, Elster Kazimierz, Narolewski Witold, Rajczakowski Czesław, Stadnicki Mieczysław.

W okręgu wyborczym nr 2 (Męcinka): Kozłowska Barbara, Łosik Tadeusz, Łuba Ryszard, Łyszczuk Witold, Markowski Stanisław, Przychodzeń Zbigniew, Staszczuk Waldemar, Witowska Teresa.



BULLDOCK — nowy preparat do zwalczania szkodników

Od dawna znany jest fakt, że po pewnym okresie stosowania jednego preparatu szkodniki wykształcają w swoim organizmie mechanizmy odpornościowe na dany preparat. Wiedzą o tym rolnicy, jak i producenci tych preparatów, dlatego też co pewien czas na rynku pojawia się nowy. Do takich nowych preparatów zaliczyć należy pyretroid firmy BAYER o nazwie BULLDOCK 025 EC.

BULLDOCK jest pyretroidem, który nie powoduje powstawania odporności u szkodników. BULLDOCK działa skutecznie na szerokie spektrum szkodników większości upraw, i jest w pełni skuteczny nawet przy bardzo niskich dawkach.

W pszenicy, jęczmieniu, życie, pszenoncie i owsie zwalcza mszyce i skrzypionki w dawce 0,25 l/ha. W dawce 0,25 l/ha, zastosowany w uprawach rzepaku, skutecznie zwalcza słodzik rzepakowy i szkodniki luszczynowe.

W bobiku dawka preparatu wynosi 0,25-0,3 l/ha — dawki te pozwalają zwalczyć oprzędziki i strąkowca bobowego.

Pchełkę burakową w burakach cukrowych i pastewnych zwalcza się dawką 0,2 l/ha, natomiast BULLDOCK w dawce 0,25-0,3 l/ha zastosowany w grochu zwalcza oprzędziki i mszyce grochową.

Larwy i chrząszcze stonki ziemniaczanej zwalcza się preparatem w dawce 0,2-0,3 l/ha, przy czym te wyższą dawkę stosuje się na dorosłe chrząszcze, żerujące na ziemniakach.

Na drzewach owocowych i krzewach jagodowych preparat BULLDOCK, zastosowany w dawce 0,75-0,6 l/ha, zwalcza następujące szkodniki: pasynkę jabłonną, owocówki, kwieciak jabłkowiec, misecz-

WIEŚĆ GMINNA NIESIE...

W okręgu wyborczym nr 3 (Chroślice): Biłski Wiesław, Jarocho Adolf, Kret Andrzej.

W okręgu wyborczym nr 4 (Sichów): Kempński Jan, Nowosiński Tadeusz, Rybicki Józef, Szlachetko Roman.

W okręgu wyborczym nr 5 (Sichówek): Budziszyn Wiesław, Głuszko Halina.

W okręgu wyborczym nr 6 (Słup): Beder Wojciech, Kamiński Edward, Kuździec Franciszek.

W okręgu wyborczym nr 7 (Małczów): Drzał Andrzej, Majewski Stefan, Owczarek Stanisław, Prus Jerzy.

W okręgu wyborczym nr 8 (Przybyłowice): Bętkowski Zdzisław, Czepiel Marian, Kaczmarek Aleksander, Urban Ryszard.

W okręgu wyborczym nr 9 (Pomocne): Karolewski Albin, Kuźnik Marian, Rosik Edward.

W okręgu wyborczym nr 10 (Pomocne): Bielak Czesław, Gabrych Józef, Kamiński Krzysztof.

W okręgu wyborczym nr 11 (Kondratów): Brylikowska Małgorzata, Lichoń Wojciech.

W okręgu wyborczym nr 12 (Muchów): Berezowski Piotr, Łandij Zbigniew, Mazur Marek.

W okręgu wyborczym nr 13 (Stanisławów): Puzyński Michał, Walentynowicz Wanda.

W okręgu wyborczym nr 14 (Piotrowice): Komornicka Teresa, Nowocień Czesław, Zalewska Janina.

W okręgu wyborczym nr 15 (Piotrowice): Górski Edward, Macała Lesław, Skiba Leszek, Stanisiuk Edward.

W okręgu wyborczym nr 16 (Piotrowice): Bobrowski Edward, Madej Andrzej, Niedzielska Danuta, Paturaj Bożena.

W okręgu wyborczym nr 17 (Chelmiec): Drag Kazimierz, Lewkowicz Alicja, Pokora Stanisław.

W okręgu wyborczym nr 18 (Myślinów): Lulek Franciszek, Madej Wiesław.

Z MŚCIWOJOWA

W ustalonym terminie do gminnej komisji wyborczej zgłoszono następujących kandydatów na radnych:

okręg nr 1 (Targoszyń) — Marian Ciupa i Halina Zych; okręg nr 2 (Targoszyń) — Małgorzata Bocheń, Franciszek Byczek i Marek Wojnarowski; okręg nr 3 (Targoszyń) — Krzysztof Dziura i Wojciech Skiński; okręg nr 4 (Targoszyń) — Jan Jarosiński, Genowefa Ogonek i Stanisław Pawlik; okręg nr 5 (Marcinowice) — Edmund Dębicki, Krystyna Pobichon i Tadeusz Podolski; okręg nr 6 (Drzymałowice) — Barbara Gmerek-Skalik i Józef Fudali; okręg nr 7 (Mściwojów) — Ryszard Bobowski, Józefat Niedźwiedzi i Mieczysław Trzebiński; okręg nr 8 (Mściwojów) — Sławomir Makuch, Adam Mazur, Mirosław Snoch i Elżbieta Warszawa; okręg nr 9 (Niedaszów) — Henryk Gawron i Wanda Gołębiowska; okręg nr 10 (Siekierzyce) — Kazimierz Wojnarowicz; okręg nr 11 (Zimnik) — Janusz Kuliś i Zbigniew Łuniewski; okręg nr 12 (Luboradz) — Bernardetta Gryniwiecka i Władysław Mazurkiewicz; okręg nr 13 (Grzegorzów) — Irena Grega i Genowefa Suchecka; okręg nr 14 (Snowidza) — Elżbieta Mikula i Czesław Olchówka; okręg nr 15 (Snowidza) — Jan Bochenek i Danuta Łękawa; okręg nr 16 (Snowidza) — Stanisław Głęb, Genowefa Leputa, Jadwiga Musiałkiewicz-Otręba i Stanisław Sakata; okręg nr 17 (Snowidza) — Olga Kania i Krzysztof Lis; okręg nr 18 (Godziszowa) — Jerzy Błaszczkiewicz i Andrzej Wójcik.

✱

24 maja br. (we wtorek), wieczorem, o godz. 20.20, p. Jerzy Łuniewski w obecności pp. Zbigniewa Łuniewskiego, Stanisława Gałki i Andrzeja Gąsiora złowił w byłym, obecnie zalanym wyrobisku granitu w Zimniku, dorodnego okonia ważącego 1,15 kg.

Gratulujemy szczęśliwemu wędkarzowi, albowiem tego typu okazy trafiają się bardzo rzadko w tym akwenie. Jak nie sie plotka, rybka powędrowała do domu wędkarza, a tam ponoć dalej pływała.

Z DOBROMIERZA

29 maja br. klub sportowy z Roztoki podejmował na własnym boisku LZS Łazany. — Wreszcie udało mi się zebrać cały zespół po różnych wjazdach zagranicznych — powiedział trener i kierownik drużyny z Roztoki p. Marek Jaworski. Gospodarze rozgromili rywali aż 6:1! 5 bramek dla Roztoczan zdobył Piotr Czochara i jedną weteran boisk, Adam Słęczka. Nareszcie kibice obejrżeli jednostronnie, ale wspaniale, widowisko piłkarskie.

✱

Organizatorzy imprez i festynów w Roztoce mają coraz więcej ofiarodawców nagród. Jak nam przekazał p. Marek Jaworski, w tym tygodniu do ich grona dołączyli panowie: Ryszard Birniek z Jugowej, Franciszek Wajsovecz, Zbigniew Puć i Marek Kukula. Lista w dalszym ciągu jest otwarta, organizatorzy czekają na kolejnych ludzi dobrej woli, którzy wspomogą sport i rekreację w Gminie Dobromierz.

✱

Ostatnia w tej kadencji sesja Rady Gminy odbyła się w Dobromierzu. Wójt Gminy i przewodniczący Rady podziękowali radnym, sołtysom, członkom komisji i wszystkim tym, którzy pracowali w okresie minionych 4 lat na rzecz mieszkańców. Wystąpił również zespół dziecięcy ze SP w Dobromierzu. Było uroczystość i kwiatowo, jak za dawnych lat...

Największy punkt sprzedaży
„TANIEJ ODZIEŻY”
zaprasza na atrakcyjne zakupy.
Dwa sklepy czynne w godz. 10.00
do 17.00.
Jawor, ul. Chopina 2.
137r-94

Autoryzowany serwis
» DIORA «

Naprawy RTV — Dariusz Filozof
JAWOR, ul. Wrocławska 26
tel. 70-20-45 wew. 200.

KUŹNIA Z ODRA W FINALE PUCHARU POLSKI

W rozegranym 25 maja br. na boisku w Raciborowicach meczu półfinałowym PP na szczelbu wojewódzkim, piłkarze trzecioligowej Kuźni pokonali 3:0 (2:0) tamtejszy GKS. Bramki dla Jaworzan zdobyli Roman Szeliga, Sławomir Brzyk i Adam Haczekiewicz.

W drugim półfinale Odra Zagłębie II Scinawa zwyciężyła 3:2 Chojnowiankę Chojnow. Tak więc, 16 czerwca br. nasi piłkarze rozegrają na stadionie legnickiej Miedzi mecz półfinałowy PP z Odrą Zagłębie II Scinawa, z wielkimi szansami na zdobycie przepustki do dalszych gier z drużynami II i I ligi piłkarskiej.

SUKCESY MŁODYCH SIATKARZY OLIMPII

Spory sukces odnieśli młodzi siatkarze Olimpij Jawor w Mistrzostwach Dolnego Śląska do lat 14, kwalifikując się do finałowej czwórki spośród osiemnastu startujących drużyn. Podopieczni znakomitego ongiś siatkarza, a obecnie trenera, p. Dariusza Subocza ze SP nr 7, nie dali szans rywalom i zajęli pierwsze miejsce przed Cariną Gubin, Olawią Oława i Trójką Wrocław.

W drodze do finału wyeliminowali Bielawiankę Bielawa, Chełmiec Wałbrzych, Sudety Kamienna Góra i Astrę Nowa Sól. Nasz młody zespół występował w składzie: Wojciech Popławski (kapitan zespołu), Tomasz Tyrce, Grzegorz Bil, Wojciech Błaszczak, Klaudiusz Banaś, Marcin Dziasek, Marcin Olko i Grzegorz Kurek. Dodać należy, iż zespół trenował przez 4 lata w klasach sportowych pod okiem p. Subocza, przy wydanej pomocy dyrektora Szkoły Podstawowej nr 7, Komitetu Rodzicielskiego i klubu sportowego Olimpia.

JUNIORZY SNOWIDZY NIE ZWALNIAJĄ TEMP

Juniorzy Zjednoczonych Snowidza pod wodzą trenera p. Ryszarda Janisiowa zdecydowanie prowadzą w swojej klasie, aplikując rywalom sporo bramek. W niedzielę, 29 maja br., w meczu na własnym

KALEJDOSKOP SPORTOWY

Redaguje Wiesław Majda

boisku rozpoczęli drugą setkę bramek wygrywając 4:0 z Olimpią-Gryf Krotoszyce. Strzelcami bramek byli Krzysztof Rus (2) oraz Sylwester Bandrowski i Krzysztof Broński, po 1.

Nieco gorzej wypadli w tym dniu seniorzy klasy „A”, którzy tylko zremisowali bezbramkowo z zespołem Krotoszyce.

CENNY REMIS GKS MĘCINKA

Drużyna z Męcinka, grając na wyjeździe z groźną drużyną Chrobrego II, zremisowała 2:2. Bramki dla GKS zdobyli Zbigniew Suski i Zenon Krzemiński.

Mecz rozpoczął się od zmasowanych ataków glogowian, którzy opanowali środek boiska i dużo strzelali na bramkę. W tym okresie w wielu beznadziejnych sytuacjach pewnie bronił bramkarz naszej drużyny. Bramki glogowianie zdobyli przed przerwą, w 24 minucie, oraz po przerwie — 5 minut po rozpoczęciu gry. Po utracie drugiej bramki piłkarze z Męcinki skrótili pole gry i groźnie kontratakowali. Po takich kontrach uzyskali dwie bramki, dające im zasłużony remis.

Następne mecze GKS rozegra 2.06 o godz. 14.00 w Męcince, z Parkiem Targoszyn, oraz 4.06 o godz. 16.00 z Rodłem w Granowicach.

LEJĄ NASZYCH

28 maja br. w Zielonej Górze nasi trzecioligowcy przegrali wysoko 0:4 (0:2) z Lechią Polmozbyt. Pomimo porażki trener naszego zespołu p. Mieczysław Bieniśiewicz był zadowolony z gry swoich podopiecznych, bowiem sprawdził kilku młodych piłkarzy z myślą o przyszłym sezonie w III lidze.

A oto oceny trenera dla poszczególnych graczy: Mikula (6), Olanin (6), D. Brzyk (5) — od 50 min. Nieć (5), Skulski (6), H. Łukasik (6), Przerywacz (5), Majka (5) —

od 46 min. Sitko (5), Chłopek (6) — od 46 min. St. Brzyk (5), Zbróg (5), Szeliga (5), Maziarz (5).

Kolejny mecz nasi piłkarze rozegrają w najbliższy czwartek 2 czerwca br., i podejmować będą na własnym stadionie o godz. 17.00 drużynę Górnika Polkowice, natomiast w niedzielę 5 czerwca br. o 17.00 zmierzą się w Złotoryi z Górnikiem, walczącym o utrzymanie się w gronie ligowców.

PEWNE ZWYCIĘSTWO JUNIORÓW KUŹNI

W niedzielę, 29 maja br., juniorzy klasy „M” jaworskiej Kuźni zwyciężyli na własnym boisku 3:1 (2:0) Lechię Zieloną Górę. Bramki dla Jaworzan zdobyli Rafał Majka 2 i Piotr Smyk.

CENNY REMIS ZJEDNOCZONYCH BOLKÓW

Kolejny dobry mecz wyjazdowy z Czarzyniemi Wałbrzych rozegrali piłkarze Zjednoczonych Bolków, remisując 3:3. Bramki dla Bolkowian zdobyli Sebastian Sudelski, Hubert Grudziński i Przemysław Dygas. Trener p. Henryk Dulik wyróżnił Przemka Dygasa i Sławka Pynara.

FUNDATORZY NAGRÓD I WYGRANI

Ośrodek Sportu i Rekreacji i dział sportowy „GJ” po raz kolejny zorganizował loterię fantową dla kibiców, którzy kupili program meczu piłkarskiego Kuźnia — Zjednoczeni Żarów 21 maja br. w Jaworze. Oto fundatorzy nagród: sklep wędliniarski p. Genowefy Niebudek, Rynek 34; sklep odzieżowy p. Heleny Kubiś, Rynek 37; sklep odzieżowy p. Grzegorza Dembińskiego, ul. Legnicka 12; sklep „Mera” p. Elżbiety Rembisz, ul. Legnicka 1; sklep wielobranżowy p. Kazimiery Kardela, ul. Legnicka 2; zakład krawiecki

ki p. Andrzeja Kardeli, ul. Legnicka 2; kiosk „Kwiaty-upominki” p. Czesławy Sołińskiej ze Strzegomia; kiosk — ul. Legnicka 24 w Jaworze; sklep wielobranżowy pp. Julii Sabat i Alicji Sambor, ul. Legnicka 22; kwiaciarnia „Bukieci” pp. Beaty i Ryszarda Mittelstad-Ciupka, ul. Piłsudskiego; sklep Dziewiarstwo damsko-męskie” p. Michaliny Podgórskiej, ul. Legnicka 6; sklep „Owoce-Warzywa” p. J. Jana Sobczaka, ul. Legnicka 9; sklep wędliniarski „JUREK” p. Władysława Frąckiewicz, Rynek 36; sklep wielobranżowy „AGD” p. Zbigniewa Reczucha, ul. Kościelna (główny sponsor); stacja paliw „Regmont”, d. POM; sklep sportowo-turystyczny p. Grażyny Kwolek, ul. Klasztorna 8; dziewiarstwo ręczne i maszynowe p. Romualdy Zaborowskiej, Rynek 35; kiosk wielobranżowy p. Janiny Osolinskiej, Rynek 33; zakład fryzjerski p. Edwarda Paczyńskiego, ul. Szpitalna; p. Józef Noworól; cukiernia p. Władysława Maciejowskiego, ul. Legnicka.

A oto szczęśliwcy, którzy wylosowali nagrody: Jan Mańdziuk, Andrzej Chmielewski, Magda Loryś, Antoni Wesołowski, Paweł Witek, Mieczysław Podoba, Ryszard Marek, Józef Noworól, Stanisław Tyka, Stanisław Kapryś, Julian Brzyk, Waldeemar Ścieżka, Adam Pater, Regina Kwiatkowska, Marian Gala, Radosław Sakwa, Jan Rzeźnikowski, Wiesław Majda, Wojciech Bojanowski, Józef Pastuła, Ryszard Myśliński, Adam Ciecicki, Zbigniew Patynek, Paweł Grocki („hrabia”), Barbara Stańczak i Mieczysław Kłodzki.

Do odebrania w redakcji „GJ” pozostały nagrody na numery losów: 185, 93, 90, 41, 105 i 173. Prosimy zgłaszać się codziennie w godz. 9.00-16.00.

TYLKO REMIS ZJEDNOCZONYCH BOLKÓW

W kolejnym meczu klasy międzyokręgowej piłkarze Zjednoczonych Bolków-Wierchosławice podejmowali 22 maja br. na własnym stadionie Piławiankę Piława i po dobrym meczu tylko zremisowali 1:1 (1:0). Bramkę już w 4 minucie meczu zdobył Dariusz Nowak z rzutu karnego. Goście wyrównali na 20 minut przed końcem spotkania.

Listy sygnały opinie...

Odwiedził naszą redakcję p. Czesław Wojnarowicz z Jawora, który prosi, abyśmy wytknęli służbom odpowiedzialnym za oznakowanie naszych ulic i dróg, że najwyższy już czas odnowić zniszczone drogowskazy i tablice kierunkowe. W pierwszej kolejności, zdaniem naszego Czytelnika, należy zadbać o drogę międzyrodową nr 3 w okolicach Placu Wolności.

Otrzymał list od p. Jerzego Ziocięckiego oceniającego dorobek ustępującej władzy. Po analizie zawartych w nim treści postanowiliśmy poczekać z jego publikacją ze względu na kampanię wyborczą, w której również uczestniczą osoby związane z naszą redakcją. Do listu powrócimy po wyborach.

Po opublikowaniu informacji o incydencie, jaki miał miejsce dwa tygodnie temu w Ryнку, zgłosiła się osoba bliska sprawie wydarzenia i oświadczyła nam, że duży wpływ na wydarzenie miała konkubina sprawcy. Otóż jest to osoba jak stwierdziła nie stroniąca od alkoholu, lubiąca rozrywki.

Dwa dni przed wydarzeniem wyszła z mieszkania i nie wiadomo, gdzie przebywała. Sprawca wydarzenia działał w afekcie, a że jest człowiekiem chorym (od 22 lat leczy się systematycznie), trudno dziwić się jego zachowaniu, tym bardziej, że w rozpaczy spożył nieco alkoholu, co dodało mu odwagi. Na co dzień jest człowiekiem spokojnym i nie wadzi nikomu — powiedziano nam. No cóż, ośmieszając wydarzenia pozostawiamy Czytelnikom i Prokuraturze.

Odwiedził naszą redakcję p. Mieczysław Najman, który oświadczył, że nie miał nic wspólnego z wycięciem kasztana

przy ul. Starojaworskiej, ani też jego pracownicy. Nasz Czytelnik podkreślił również, że na razie nie wykonuje żadnych prac na terenie Jawora, a tym bardziej nie wycina jakichkolwiek drzew, o co oskarżył go p. Kazimierz Didusko.

Jak się dowiedzieliśmy z nieoficjalnych źródeł drzewo wyciął p. J.R., gdyż przeszkadzało przy wjeździe do garażu. Ponoć p. R., aby uniknąć kary zadeklarował, że w zamian zasadzi na własny koszt 30 drzew w miejscach wskazanych przez inspektora ds. ochrony środowiska Urzędu Miejskiego.

Pan Ryszard Oziębowski z Piotrowic zwraca się za naszym pośrednictwem do policjantów z wydziału Ruchu Drogowego jaworskiej KRP, aby uczulił kierowców ciężarówek wożących kamień z Winię Góry na znak ograniczenia prędkości do 30 km/godz. na podwójnym zakręcie przy SP w Piotrowicach.

W każdej chwili może tam dojść do tragedii z udziałem dzieci uczęszczających do szkoły.

Czesław M. (nazwisko do wiad. red.) poskarżył się nam na opieszałość spółki COM-D wymieniającej drzwi wejściowe w budynku przy Pl. Wolności 30.

Zdaniem naszego rozmówcy mieszkańcy czekają na tę wymianę już kilka lat, nieśmiało prosząc także o konieczności przełożenia pokrycia dachowego, gdyż w czasie opadów woda dostaje się wszędzie.

Pan Czesław powiedział nam również, że wobec niemożliwości zamknięcia o-wych drzwi (bramy) piwosze mają tu niezłe schronienie przy załatwianiu potrzeb fizjologicznych.

Coraz bardziej znacierpliwieni mieszkańcy domów przy ul. Starojaworskiej, Bocznej i Cukrowniczej dopytują się władz miejskich, kiedy wreszcie zostaną naprawione pobocza i ubytki w jezdniach. Zdaniem naszych Czytelników „osoby odpowiedzialne za stan naszych ulic „grają na czas”.

KTO NAM POMOŻE?

Prosimy o pomoc w załatwieniu nurtującego nas, mieszkańców domów przy ul. św. Barbary, Lipowej, Legnickiej i Ryńku, problemu związanego z uciążliwą dla otoczenia działalnością sklepu alkoholowego „Marlena”, znajdującego się przy ul. św. Barbary, czynnego od godz. 7.00 do 24.00.

Nadmieniamy, że w godz. 20.00-24.00 i nawet później zakłócany jest tu spokój i porządek publiczny. Sklep ten w godzinach wieczornych jest ostoją całego marginesu jaworskiego. Sprzedawany alkohol jest spożywany na miejscu, bezpośrednio z butelek, a potrzeby fizjologiczne załatwiane są w okolicznych bramach i klatkach schodowych. Dochodzi do rekocznów wśród pijących, a wyzwiska oraz przekleństwa doprowadziły nas, mieszkańców, do kresu sił.

Chcielibyśmy nadmienić, że obok znajduje się rozpoczęta budowa p. Króla, która po zamknięciu sklepu służy dalej jako lokal przedłużający nocne biesiadowanie. Na prośby mieszkańców o ciszę i spokój odpowiedzi pijących są wulgarnie i prostackie (np. „zamknij kurwo okno, bo ci powybijamy szyby”). Dodać trzeba, że słuchają tego dzieci, ludzie pracujący od godz. 7.00 rano i ludzie starsi, schorowani, którzy potrzebują spokoju i ciszy.

Prosimy odpowiedzieć, kto może zapewnić nam spokój i bezpieczeństwo, ponieważ z naszych obserwacji wnioskujemy, że jaworska policja zapewnić tego nie może. Prosimy o skrócenie czasu pracy sklepu do godzin gwarantujących nam spokój i bezpieczeństwo. Proponujemy również zmianę nazwy ulicy św. Barbary, ponieważ tło i atmosfera tutaj panująca raczej nie pasuje do tej patronki.

Dla przypomnienia szanownym urzędnikom oraz policji — ul. św. Barbary znajduje się w centrum miasta, 100 m od Urzędu Miejskiego, w bliskim sąsiedztwie kaplicy.

(7 podpisów)

SYGNAŁY TELEFONICZNE CZYTELNIKÓW

ZAKŁAD WULKANIZACYJNY — 70-28-23
HOTEL Ośr. Sportu i Rekreacji — 70-21-41
JAWORSKI OŚRODEK KULTURY — 70-28-78
KLUB — RESTAURACJA
„PIWNICA RATUSZOWA” — 70-21-51
MIEJSKI OŚR. POMOCY SPOŁ. — 70-33-37
ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁ. — 70-26-14
URZĄD MIEJSKI — centrala — 70-20-21
— Rada Miejska — 70-24-89
— Burmistrz — 70-22-01
REJONOWE BIURO PRACY — 70-24-06
PORADNIA PSYCH.-PEDAGOG. — 70-27-47
ZAKŁAD POGRZEBOWY — 70-54-44
ul. Szpitalna 13 — 70-30-14 w. 32
1 70-22-62 po godz. 15

WAZNE TELEFONY

POGOTOWIE RATUNKOWE — 999
STRAŻ POŻARNA — 998
POGOTOWIE CIEPLNE — 993
POGOTOWIE WODNO-KANAL. — 994
POLICJA — 997 i 70-20-05
POGOTOWIE GAZOWE — 992
TAXI — 919
INFORMACJA TELEFONICZNA — 913
POMOC DROGOWA — 70-23-87
POMOC DROGOWA — 70-31-21 lub 70-35-62 (całodobowa)
INFORMACJA PKP — 910
INFORMACJA PKS — 70-28-54

POGOTOWIE WETERYNARYJNE

„ANIMAL” — 70-33-50 (czynne całą dobę)
INFORMACJA TURYSTYCZNA — 70-40-54
SZPITAL DZIECIĘCY — 70-30-21
SZPITAL REJONOWY centr. — 70-30-14
PRZYCHODNIA ZOZ centr. — 70-30-11
PRZYCHODNIA ZOZ rejestracja — 70-23-27
ZAKŁ. USŁUG GEODEZYJNYCH — 70-32-80
PARAFIA RZYMSKO-KATOLICKA
pw. św. MARCINA — 70-31-70
PARAFIA RZYMSKO-KATOLICKA
pw. MIŁOSIERDZIA BOŻEGO — 70-48-04
PARAFIA EWANG.-AUGSBURSKA — 70-32-73
KOŚCIÓŁ ZIELONOSWIATKOWY — 70-00-62
POWSZECHNA KASA Oszczędności
BP O. JAWOR — 70-20-41 do 44

Gazeta Jaworska — tygodnik

Redaguje zespół
Wydawca: Jaworski Ośrodek Kultury
Adres redakcji: Rynek 4, tel. 70-31-48
fax 70-31-48.

Biuro ogłoszeń czynne codziennie od 9 do 16 (oprócz niedziel i świąt). Druk: Wrocławskie Zakłady Graficzne Zakład w Złotoryi, ul. Mickiewicza 4. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo skracania tekstów oraz zmian tytułów. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

139r-94

CZWARTEK — 2 czerwca

PROGRAM I

- 7.00 Program dnia
- 7.05 „Trzeci Anioł” - film dok.
- 8.00 Tańce Polskie
- 8.30 Spowiedź w drewnie - widowisko
- 9.00 Dzielný, mały Toster - film anim.
- 10.35 Wygrać ze sobą - rep.
- 11.00 Dzień Lillian Gish i Bette Davis - film fab. prod. USA
- 12.10 Koncert finałowy I Międzynarodowego Festiwalu Dziecięcego Warszawa '94
- 12.55 Pomorskie wędrówki - film dok.
- 13.30 Miliard w rozumie (finał)
- 14.30 Dzień Lillian Gish i Bette Davis - melodramat prod. USA
- 16.15 Znaki czasu
- 16.40 Antena
- 17.0 Teleexpress
- 17.25 Dzień Lillian Gish i Bette Davis - film fab. prod. USA
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Kobiety Windsoru (1) - film fab. prod. USA
- 21.50 Missa Poloniae - program poetycki
- 22.20 Pegaz
- 22.50 Stefan Rachon - szkic do portretu
- 23.20 Więzy krwi - film fab. prod. USA
- 0.50 Tajni agenci - film dok. prod. hol.
- 1.50 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 8.00 Powitanie
- 8.05 Tuba Dei - rep.
- 8.35 Zorro - ser. prod. USA
- 9.00 Programy lokalne
- 10.00 Sacrum w muzyce
- 10.30 Tęczowa procesja - rep.
- 11.00 Holiday on ice - wechikuł czasu - fragmenty rewii na lodzie
- 12.10 Kosmiczny obóz - film f-s prod. USA
- 13.55 Giovanni Pierluigi da Palestrina - Offertorium na Boże Ciało
- 14.05 Strażniczka hetmańskiego grobu - film dok.
- 14.30 Jubileusz Tadeusza Drozdy
- 15.40 A capella (1) - recital zespołu Spirituals Singers Band
- 16.00 Panorama
- 16.10 Powitanie
- 16.20 Źródło - folk show
- 17.00 Walery Bartiałow, portret entuzjasty - film dok.
- 17.20 Dzisiaj śpiewa się inaczej - recital Ireny Santor
- 18.00 Maszketne dzieciństwo Erwina Respondka
- 18.30 Koło fortuny
- 19.00 Rzeźba jednego spotkania - film dok.
- 19.40 A capella - recital zespołu Spirituals Singers Band (2)
- 20.00 Przed państwem Irena Kwiatkowska
- 21.00 Panorama
- 21.30 Sport
- 21.45 Łuk Triumfalny - melodr. prod. USA
- 23.20 Kaktus - widowisko
- 0.10 Panorama
- 0.15 Kolory (1) - koncert „live” Jorgosa Skoliasa i „Tie Break”
- 0.50 Zakończenie programu

PIĄTEK — 3 czerwca

PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Program dnia
- 9.15 Mama i ja
- 9.25 Domowe przedszkole
- 10.00 Algier - film fab. prod. USA
- 11.40 Muzyczna Jedyńka
- 11.45 Czy jeszcze żyje... - rep.
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 Magazyn notowań
- 12.45 Ciuchcia
- 13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna
- 15.55 Program dnia
- 16.05 Ciuchcia
- 16.50 Muzyczna Jedyńka
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Kilka najdłuższych dni - „Skazani”
- 17.40 Tata, a Marcin powiedział...
- 18.00 Randka w ciemno
- 18.45 Zulu Gula, Miedziana 13
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Kobiety Windsoru (2) - film fab. prod. USA
- 21.40 Puls dnia
- 22.00 Program rozrywkowy
- 22.20 Zawsze po 21-szej
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Muzyczna Jedyńka
- 23.25 Wielka ucieczka - historia nieznana (1) - film fab. prod. USA
- 0.55 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 7.30 Panorama
- 7.35 Przeboje Dwójki
- 8.05 Program lokalny
- 8.35 Przygody Supermana - ser. anim.
- 9.00 Studio Dwójki
- 9.10 Muzea Austrii

Program telewizyjny



- 9.35 Świat kobiet - magazyn
- 10.05 Film w wersji oryginalnej
- 10.30 Ulica Sezamkowa (w wersji oryg.)
- 11.00 Studio Dwójki
- 11.10 Publicystyka kulturalna
- 11.30 Dziura w koszu
- 11.50 Jubileusz Tadeusza Drozdy (powt.)
- 13.00 Panorama
- 13.15 Przystanek Alaska (47) - ser. prod. USA
- 14.00 Małe ojczyzny
- 14.30 Non stop kolor
- 15.30 Powitanie
- 15.35 Przygody Supermana - ser. anim.
- 16.00 Panorama
- 16.05 Klub Yuppies?
- 16.30 Odlecieć stąd (29) - ser. prod. USA
- 17.20 Lalamido czyli porykiwania szarpidrutów
- 17.40 Witaj Hiszpanio?
- 18.00 Panorama
- 18.03-21.00 Programy regionalne
- 21.00 Panorama
- 21.30 Sport
- 21.40 Za chwilę dalszy ciąg programu
- 22.15 Przystanek Alaska (47) - ser. prod. USA
- 23.00 Przystanek Dwójka
- 23.15 Teatr sensacji - Patrick G. Clark „Upiór w kuchni”
- 0.25 Panorama
- 0.30 Non stop kolor
- 1.30 Odlecieć stąd (29) - ser. prod. USA
- 2.15 Zakończenie programu

SOBOTA — 4 czerwca

PROGRAM I

- 7.00 Rondo
- 7.20 Rynek - agro
- 7.45 Z Polski... - mag. rep.
- 8.05 Dom otwarty
- 8.25 Wszystko o działce
- 8.50 Program dnia
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Ziarno
- 9.35 5-10-15
- 11.00 Podwodna odyseja ekipy kapitana Cousteau (10) - film dok.
- 11.50 Ludzie i zdarzenia
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Rodzina rodzinie
- 12.40 Morze - magazyn
- 13.10 Studio sport
- 14.00 Walt Disney przedstawia
- 15.15 Wiosenne MTV
- 15.35 Telewizyjny teatr różnorodności - Peta Murray „Nauka tańca”
- 16.25 Zaproszenie do teatru TV - „Prorok Ilja”
- 16.35 Kilka najdłuższych dni - „Bitwa przed bitwą”
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Premiery muzycznej Jedyńki
- 18.10 Bank nie z tej ziemi (2) - ser. film. prod. polskiej
- 19.00 Małe wiadomości DD
- 19.10 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Polskie ZOO
- 20.30 Być najlepszą (2-ost.) - film fab. prod. angielskiej
- 22.10 Wiadomości
- 22.20 Kariery, bariery
- 23.35 Sportowa sobota
- 0.20 Walc Mefisto - film fab. prod. USA
- 2.05 Patrick, Magid i inni - film fab. prod. franc.
- 3.50 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 7.30 Panorama
- 7.35 Na szlaku tajemnic militarnych - reportaż
- 8.00 Ulica Sezamkowa
- 9.00 Tacy sami - pr. w jęz. migowym
- 9.20 Nauka jęz. migowego (35)
- 9.25 Powitanie - Animals
- 9.35 Enklawa - rep.
- 10.05 Studio Dwójki - Animals
- 10.10 Witaj Hiszpanio
- 10.30 Studio Dwójki - Animals
- 10.40 Dziura w koszu
- 11.00 Studio Dwójki - Animals
- 11.05 Studio sport
- 12.0 Zbrodniarz, który ukradł zbrodnie - film krym. prod. pol.
- 13.55 Studio Dwójki - Animals
- 14.00 Impresje z lat 80-tych
- 14.20 Studio Dwójki - Animals
- 14.30 Studio sport
- 15.20 Studio Dwójki
- 15.25 Zwierzęta świata
- 15.55 LOTTO
- 16.00 Panorama
- 16.05 Aerosmith - koncert
- 17.05 Pełna chata (84) - ser. kom. USA
- 17.30 Studio sport
- 18.00 Panorama
- 18.03 Program lokalny
- 18.30 Gra

- 19.00 Studio sport
- 20.00 Program publicystyczny
- 21.00 Panorama
- 21.25 Słowo na niedzielę
- 21.30 Kathleen Bettle - śpiewa w Metropolitan Muzeum w Nowym Jorku
- 22.35 Wielki Jake - western prod. USA
- 0.10 Panorama
- 0.15 Studio sport
- 1.35 Zakończenie programu

NIEDZIELA — 5 czerwca

PROGRAM I

- 7.00 Rolnictwo na świecie
- 7.15 Proszę o odpowiedź
- 7.35 Tydzień - mag. rolniczy
- 8.30 Notowania
- 8.55 Program dnia
- 9.00 Zamek Eureka - ser. prod. USA
- 9.25 Tut Turu - quiz dla dzieci
- 9.35 Teleranek
- 10.10 Domek na prerii - ser. prod. USA
- 11.00 Film dok.
- 11.55 Koncert życzeń
- 12.25 Teatr dla dzieci
- 13.30 Z kamerą wśród zwierząt
- 13.50 W starym kinie „Szkarałta ulica” - film fab. prod. USA
- 15.40 Drobne starcia
- 16.05 Podróże na celuloizmie
- 16.35 Kilka najdłuższych dni - „Festung Europa”
- 17.00 Teleexpress
- 17.30 Dynastia Colbych (23) - ser. prod. USA
- 18.20 7 dni - świat
- 18.45 Antena
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Harem (1) - ser. prod. USA
- 21.15 Sportowa niedziela
- 22.10 Wielki powrót: Lady Pank '94 - koncert
- 22.55 Wokół wielkiej sceny
- 23.30 Krzyk i szept - film fab. prod. węg.
- 1.00 Program muzyczny
- 2.00 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 7.30 Echa tygodnia
- 8.00 Sandokan (2) - ser. anim.
- 8.25 Film dla niesłyszących: „Harem” (1) - ser. prod. USA
- 9.20 Słowo na niedzielę
- 9.25 Powitanie
- 9.30 Programy lokalne
- 10.30 Nagrody Montreux 1994
- 11.00 Godzina z Hanna Barbera
- 12.00 Kat Wenecki - film fab. prod. wł.
- 13.30 Nagrody Montreux 1994
- 14.05 Animals
- 14.30 Nagrody Montreux 1994
- 15.30 Studio Dwójki
- 15.40 Reportaż
- 16.00 Panorama
- 16.10 Powitanie
- 16.25 M.A.S.H. (8) - ser. prod. USA
- 16.50 Nagrody Montreux 1994
- 17.20 Wydarzenie tygodnia
- 17.50 Camerata 2
- 18.20 Studio Dwójki
- 18.30 Gra
- 19.00 Studio sport
- 20.00 A kuku, panie Kuku - film anim.
- 20.10 Linia specjalna
- 21.00 Panorama
- 21.25 Nagrody Montreux 1994
- 22.20 Dżentelmeni i gracze (13-ost.) - ser. prod. angielskiej
- 23.10 Nagrody Montreux 1994
- 24.00 Panorama
- 0.05 Nagrody Montreux 1994
- 1.05 Studio sport
- 2.30 Zakończenie programu

PONIEDZIAŁEK — 6 czerwca

PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Program dnia
- 9.15 Mama i ja
- 9.30 Domowe przedszkole
- 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
- 10.05 Dynastia Colbych (23) - ser. USA
- 10.55 Muzyczna Jedyńka
- 11.00 Przyjemne z pożytecznym
- 11.20 Gotowanie na ekranie
- 11.40 Szkoła dla rodziców
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 Magazyn notowań
- 12.45 Luz
- 13.30-14.15 Telewizja Edukacyjna
- 14.15 Transmisja uroczystości w rocznicę Overlord
- 16.15 Program dnia
- 16.20 Luz
- 16.50 Muzyczna Jedyńka

- 16.55 Kilka najdłuższych dni - „Piekielna plaża”
- 17.20 Teleexpress
- 17.40 Prawo i bezprawie
- 18.05 Latający cyrk Monty Pythona (16)
- 18.45 Wieczorynka
- 19.15 Wiadomości
- 19.45 Transmisja uroczystości w rocznicę operacji Overlord
- 20.35 Teatr telewizji Tadeusz Słobodzianek „Prorok Ilja”
- 22.15 Prosto z Belwederu
- 22.30 Puls dnia
- 22.50 3 X Ace of Base
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Muzyczna Jedyńka
- 23.20 Miniatury - Jan Stanisław Bystron
- 23.30 Grazie, Federico: „Giulietta i duchy” - film fab. prod. wł.
- 1.45 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 7.30 Panorama
- 7.35 Przeboje Dwójki
- 8.05 Program lokalny
- 8.35 Wojownicze żółwie Ninja” - ser. anim.
- 9.00 Studio Dwójki
- 9.10 Miłość i dyplomacja (73) - ser. prod. kan.-arg.
- 9.40 Ona - magazyn
- 10.05 Otto Grokenberger - producent nieznan
- 10.25 Seans filmowy (powt.)
- 11.00 Studio Dwójki
- 11.10 Studio sport
- 12.00 Względne wartości (6) - film dok.
- 13.00 Panorama
- 13.15 Sprawca nieznany (11) - ser. prod. niemieckiej
- 14.10 Pytania o Polskę (powt.)
- 15.00 Kobzdej, Kulisiewicz, Strumillo — rysunki z Azji
- 15.30 Powitanie
- 15.35 Wojownicze żółwie Ninja” - ser. anim.
- 16.00 Panorama
- 16.05 Lokalny program wyborczy
- 17.20 Polska Kronika Filmowa
- 17.30 Miłość i dyplomacja (73) - ser. prod. kan.-arg.
- 18.00 Panorama
- 18.03 Programy lokalne
- 18.35 Koło fortuny
- 19.05 Względne wartości (6) - film dok.
- 20.00 Zdrówko (6) - ser. prod. USA
- 20.25 Auto - mag. motoryzacyjny
- 21.00 Panorama
- 21.30 Sport
- 21.40 Reporterzy Dwójki przedstawiają
- 22.00 Max Monroe - niepokorny - film fab. prod. USA
- 23.30 Gorące dni - film dok.
- 24.00 Panorama
- 0.05 Muzyka moja miłość
- 0.40 Noc i stres
- 0.55 Zdrówko (6) - ser. prod. USA
- 1.20 Zakończenie programu

WTOREK — 7 czerwca

PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Program dnia
- 9.15 Mama i ja
- 9.30 Domowe przedszkole
- 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
- 10.00 Życie (36) - ser. prod. jap.
- 10.45 Pobór - rep.
- 11.00 Giełda pracy, giełda szans
- 11.20 Klub samotnych serc
- 11.35 U źródeł - początki chrześcijaństwa - film dok. prod. wł.
- 11.50 Sto lat
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 Magazyn notowań
- 12.45 Tik-Tak
- 13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna
- 15.55 Program dnia
- 16.05 Tik-Tak
- 16.50 Muzyczna Jedyńka
- 16.55 Kilka najdłuższych dni
- 17.20 Teleexpress
- 17.45 W kinie i na kasecie
- 18.05 Królik Bugs przedstawia (8)
- 18.30 Rewizja nadzwyczajna
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Ściągać się z wiatrem - film fab. prod. USA
- 21.50 Sejmograf
- 22.10 Listy o gospodarce
- 22.40 Program rozrywkowy
- 22.55 Jutro w programie
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Muzyczna Jedyńka
- 23.20 Niezwykłe biografie
- 24.00 Życie moje
- 1.00 Siódemka w Jedyńce
- 1.55 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 7.30 Panorama
- 7.35 Przeboje Dwójki
- 8.05 Program lokalny
- 8.35 Przygody Blacky'ego (10) - ser. prod. kan.-franc.
- 9.00 Studio Dwójki
- 9.10 Miłość i dyplomacja (74) - ser. prod. kan.-arg.

9.40 Świat kobiet - magazyn
10.05 Jubileusz Tadeusza Drozdy
11.05 Studio Dwójki
11.15 Animals
11.45 Ojczyzna - polszczyzna
12.00 Film dokumentalny
13.00 Panorama
13.15 Zakazana miłość (5) - ser. prod. wenez.-hispz.
14.00 Linia specjalna
14.50 Mój mały świat
15.10 Ojczyzna - polszczyzna
15.30 Program dnia
15.35 Przygody Blacky'ego - ser. prod. kan.-franc.
16.00 Panorama
16.05 Lokalny program wyborczy
17.20 Poszukiwanie prawdy
17.30 Miłość i dyplomacja (74) - ser. prod. kan.-arg.
18.00 Panorama
18.03 Program lokalny
18.35 Koło fortuny
19.05 Film dokumentalny
20.00 Rzeczpospolita Druga i Pół
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.40 Pogotowie ekologiczne 2
22.00 Perły z lamusa „Czerwona oberża” kom. prod. franc.
24.00 Panorama
0.05 Żywot człowieka rozbrojonego (1) - ser. prod. polskiej
0.55 Zakończenie programu

SRODA — 8 czerwca

PROGRAM I

6.00 Kawa czy herbata?
9.00 Wiadomości
9.10 Program dnia
9.15 Mama i ja
9.30 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 Hasło: Kocham Cię - ser. prod. USA
10.50 Muzyczna Jedynka
10.55 Taki jest świat
11.15 XXX lat Studenckiego Festiwalu - Piosenki (3)
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 Magazyn notowań
12.45 Dla młodych widzów
13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna
15.55 Program dnia
16.05 Młodzieżowe studio poetyckie
16.50 Muzyczna Jedynka
16.55 Kilka najdłuższych dni - „Bogowie wojny”
17.40 Pro familia
18.05 Hasło: Kocham Cię (10) - ser. USA
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Program rozrywkowy
20.50 Film fabularny
22.05 Puls dnia
22.25 Studio sport
23.00 Wiadomości
23.15 Muzyczna Jedynka
23.20 Huśtawka - film fab. prod. niem.
1.30 Taki jest świat - mag. reporterski
1.50 Przedmioty, czyli krótka historia kina - kamera
2.00 Zakończenie programu

PROGRAM II

7.30 Panorama
7.35 Przeboje Dwójki
8.05 Program lokalny
8.35 Kacper i jego przyjaciele - ser. anim.
9.00 Studio Dwójki
9.10 Miłość i dyplomacja (75) - ser. prod. kan.-arg.
9.40 Świat kobiet - magazyn
10.10 The lost secret (31)
10.25 Poddjektando, czyli towarzystwo krucjaty językowej - pr. satyryczny
10.50 Koniec i początek
11.10 Studio sport
12.00 Powroty: Jan Sawka - film dok.
13.00 Panorama
13.15 Studio sport
14.00 Pierścień i róża (1) - ser. TP
14.30 Multihobby
14.50 Magazyn przechodnia
15.00 Zwierzęta wokół nas
15.30 Notowanie
15.35 Kacper i jego przyjaciele - ser. anim.
16.00 Panorama
16.05 Lokalny program wyborczy
17.20 LOTTO
17.30 Miłość i dyplomacja (75) - ser. prod. kan.-arg.
18.00 Panorama
18.03 Program lokalny
18.35 Koło fortuny
19.05 Walczyć do końca - film dok.
20.05 Sprawy Rosie O'Neill (17) - ser. prod. USA
20.50 Cienie życia
21.00 Panorama
21.30 Ekspres reporterów
22.05 Serial filmowy
22.30 Studio teatralne Dwójki - Włodzimierz Staniewski - „Awwakum”
23.30 Andy Warhol - symbol sztuki amerykańskiej
24.00 Panorama
0.05 Charlie Parker
1.00 Zakończenie programu

TV 5 WROCLAW

CZWARTEK — 2 czerwca

8.00 Program dnia
8.05 Widget - ser. anim.
8.35 Fakty
8.45 Videofashion - Świat mody
9.10 Partnerzy (21) - ser. prod. ang
10.05 TV POLONIA
15.50 Program dnia
15.55 Fakty
16.00 Wrocławski Mundial '94
16.35 Siedem stron świata (2) - ser. pol.
17.05 Kusza (2) - ser. prod. USA
17.30 Riviera - ser. prod. franc.-USA (86)
18.03 Fakty
18.20 Scrabble z Piątką
18.30 Przez dolinę łez do nowego świata pr. dok.
18.55 Widget - ser. anim.
19.30 Wiadomości
20.00 Tematy
20.10 Jutro w Wyborczej
20.15 Scrabble z Piątką
20.20 Partnerzy (21) - ser. prod. ang.
21.15 Amore - film fab. prod. pol.
23.00 Fakty
23.10 Program na piątek
23.15 TV POLONIA

PIĄTEK — 3 czerwca

8.00 Program dnia
8.05 Mała księżniczka - ser. anim.
8.35 Fakty
8.45 Riviera - ser. prod. franc.-USA (86)
9.10 Parada oszustów (1) - ser. prod. pol.
10.00 TV POLONIA
15.50 Program dnia
15.55 Fakty
16.00 Klub teatralny Piątki
16.30 Dziewczyna i chłopak (3) - ser. pol.
17.30 Rodzynki i migdały - pr. bubl. kult.
18.03 Fakty
18.30 Region
18.55 Mała księżniczka - ser. anim.
19.30 Latający cyrk Monty Pythona (2) Wiadomości (5)
20.00 Parada oszustów (1) - ser. pr. pol.
21.00 Magazyn aktualności kulturalnych
21.10 Jutro w Wyborczej
21.20 Pojazd „Kassandro” - film sens. pr. ang.-wł.-niem.
23.30 Fakty
23.40 Dancedaze (8) - pr. muz.
0.35 Program na sobotę
0.40 TV POLONIA

SOBOTA — 4 czerwca

8.00 Program dnia
8.05 Legenda o Białym Kle - ser. anim.
8.35 Fakty
8.45 Rodzynki i migdały
9.15 Wrocławskie gawędy muzyczne
10.15 TV POLONIA
15.50 Program dnia
15.55 Fakty
16.00 Boisko - pr. dla młodzieży.
16.30 Londyn w ogniu (5) - ser. prod. ang.
17.30 Riviera (87) - ser. prod. franc.-USA
18.03 Fakty
18.30 Mistrzostwa świata w piłce nożnej
18.55 Legenda o Białym Kle - ser. anim.
19.30 Wiadomości
20.00 Redakcja publ. kult. zaprasza
20.10 Droga (1) - ser. prod. pol.
21.20 Ballada o drodze
22.00 Wrocławskie gawędy muzyczne
23.00 Fakty
23.10 Studio sport
23.40 Program na niedzielę
23.45 TV POLONIA

NIEDZIELA — 5 czerwca

8.30 Program dnia
8.35 Fakty
8.40 Doktor Przytulny - film anim.
9.05 Riviera (87) - ser. prod. franc.-USA
9.30 Muzyczny fin de siecle
10.00 Za miedzą
10.30 Sami o sobie
11.00 Przez stulecia - mag. hist.
11.30 Łoża parlamentarna
12.15 TV POLONIA
15.50 Program dnia
15.55 Panienska z okienka (2) - film fab. prod. polskiej
17.30 Premiera muzyczne
18.00 Fakty
18.30 Studio Otwarte
18.55 Doktor Przytulny - ser. anim.
19.30 Wiadomości
20.00 Redakcja publ. kult. zaprasza
20.10 Budowanie na skale
20.15 Plebiscyt filmowy - rozw. konk.
22.00 Studio sport
22.30 Cassidy (3) - ser. obycz. prod. austral.
23.25 Program na poniedziałek
23.30 TV POLONIA

PONIEDZIAŁEK — 6 czerwca

8.00 Program dnia
8.05 Widget - ser. anim.
8.35 Fakty

8.45 Brudna robota - kom. sens. pr. USA
10.15 TV POLONIA
15.50 Program dnia
15.55 Fakty
16.00 W rajskim ogrodzie
16.20 Co czytać
16.30 Gniewko, syn rybaka (4) - ser. pol.
17.30 Nie ma jak w domu
18.03 Fakty
18.30 Vabank - mag. biznesmena
18.55 Widget - ser. anim.
19.30 Wiadomości
20.00 Tematy - pr. publ.
20.10 Jutro w Wyborczej
20.15 Homo faber
20.55 Brudna robota - kom. sens. pr. USA
22.30 Wieczory w Dworze Wazów
23.00 Fakty
23.10 Studio sport
0.10 Program na wtorek
0.15 TV POLONIA

WTOREK — 7 czerwca

8.00 Program dnia
8.05 Twinkle, przybysz z krainy marzeń - ser. anim. prod. USA
8.35 Fakty
8.45 Wszyscy mają się dobrze - film oby- czajowy prod. wł.
10.50 TV POLONIA
15.50 Program dnia
15.55 Fakty
16.00 Jak to zdrowo na sportowo - ser. dok. prod. ang.
16.25 Szaleństwo Majki Skowron (9-ost.) - ser. prod. pol.
16.55 Czarna strzała (10) - ser. prod. ang.
17.30 Fakty
18.20 Scrabble z Piątką
18.30 Mistrzostwa świata w piłce nożnej
18.55 Twinkle, przybysz z krainy marzeń - ser. anim.

19.30 Wiadomości
20.00 Tematy - pr. publ.
20.10 Jutro w Wyborczej
20.15 Zjazd absolwentów - film fab. prod. USA
22.30 Dwa pokoje - pr. muz.
23.00 Fakty
23.10 Program na środę
23.15 TV POLONIA

SRODA — 8 czerwca

8.00 Program dnia
8.05 Najpiękniejsze melodie świata - ser. anim. prod. austr. (1)
8.35 Fakty
8.45 Riviera - ser. prod. franc.-USA (88)
9.10 Jak cudne są wspomnienia (5) - ser. prod. polskiej
10.10 TV POLONIA
15.50 Program dnia
15.55 Fakty
16.00 Debiuty: Dzień Tańca
16.30 Nasze podwórko (3) - ser. prod. pol.
16.55 Strażnicy lasu (3) - ser. prod. kan.
17.30 Videofashion - Świat mody
18.03 Fakty
18.30 Krzyżówka szczęścia
18.55 Najpiękniejsze melodie świata - ser. anim. prod. austr. (1)
19.30 Wiadomości
20.00 Tematy - pr. publ.
20.10 Jutro w Wyborczej
20.15 Rewolucja francuska - film fab. prod. franc.-wł.-ang. (1)
22.00 Jak cudne są wspomnienia (5) - ser. prod. pol.
23.00 Fakty
23.10 Studio sport
23.40 Program na czwartek
23.15 TV POLONIA

ROWERY GÓRSKIE I TRADYCYJNE

NA RATY I ZA GOTÓWKĘ

KUPISZ W SALONIE „SONY”
JAWOR, ul. Moniuszki 1

A POZA TYM:

- ❖ Telewizory krajowe i zagraniczne
- ❖ Magnetowidy i odtwarzacze
- ❖ Kamery i komputery
- ❖ Telefony i telefaksy
- ❖ Wieże i radiomagnetofony
- ❖ Anteny satelitarne

CENY KONKURENCYJNE!!!

RATY BEZ ŻYRANTÓW!

MAKSYMALNY CZAS SPŁATY KREDYTU TO
PRZY MINIMALNEJ WPLACIE TYLKO

24 MIESIĄCE
10 % WARTOŚCI

JESTEŚMY AUTORYZOWANYM DEALEREM FIRMY „SONY”
U NAS MOŻNA NAPRAWIĆ LUB PODDĄĆ KOSMETYCE KAŻDY WYRÓB
TEJ FIRMY

ZAPRASZAMY!!!

KLUB PIWNICA

RATUSZOWA

RYNEK 2, TEL. 70-21-31

P O L E C A:



- * jaskółcze gniazdo (z drobiu)
- * zrazy zawijane wołowe
- * pierogi ruskie domowej roboty
- * krokiet mięsny z barszczem
- * specjalność firmy: **PLACEK PO WĘGERSKU**

ORGANIZUJEMY UROCZYSTOŚCI RODZINNE I TOWARZYSKIE
Oferujemy również szeroki asortyment LODÓW i DRINKÓW

Zamówienia również telefonicznie!

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA

VOLTiKS

Jawor, ul. 1-go Maja 6, tel. 70-64-51,

zaprasza w godz. 8.00—16.00, w soboty w godz. 8.00—14.00

• SKLEP ELEKTRYCZNY •

ul. Zamkowa 5,

czynny w godz. 10.00—18.00, w soboty w godz. 10.00—14.00